

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatuaren ____/2017 FORU AGINDUA, _____aren ____ (e)koa. Honen bidez, batetik, Bizkaiko Lurralde Historikoan 2017/2018ko ehiza-denboraldirako epealdiak ezartzen dira, eta, bestetik, debekualdi bereziak ezarri edo luzatzen dira.

Martxoaren 17ko 2/2011 Legearen 31. artikuluan zein urriaren 16ko 216/2012 Dekretuan (Euskal Autonomia Erkidegoan ehiza daitezkeen espezieen zerrenda ezartzekoa dena) xedatutakoa betetzeko, eta kontuan hartuta zer ezartzen den, batetik, martxoaren 25eko 506/1971 Dekretuan (haren bidez onartu zen ehizari buruzko 1970eko apirilaren 4ko Legea exekutatzeko erregelamendua), Natura Ondareari eta Bioaniztasunari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legean zein Euskadiko Izadiaren Artapenari buruzko ekainaren 30eko 16/2014 Legean, bestetik, Europako Erkideen Kontseiluaren 2009/147 eta 1992/43 Zuzentarauetan, Europako Baso Bizitzaren eta Izadiko Ingurunearen Artapenari buruzko Bernako 1979ko irailaren 19ko Hitzarmenean eta 1997/95 Errege Dekretuan, eta, azkenik, alor honetan Espainiako Estatuak gai horretaz izenpetutako gainerako hitzarmenak, beharrezkoa da 2017/2018ko denboraldian ehiza-aprobetxamendurako ustiari daitezkeen espezieak ehizatzeke epealdiak ezartzea – aprobetxamendu hori espezieon populazioen babes eta hobekuntzarekin bateragarriak izango da—. Halaber, helburu horiek lortzeko arauak eta mugak ezarri behar dira.

Hori dela eta, Autonomi Erkidego Osorako Erakundeen eta Lurralde Historikoetako Foru Erakundeen arteko harremanei buruzko 1983ko azaroaren 25eko Legearen 7.b) 3 artikuluan ezarritakoari dagokionez, Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Jardunbideari buruzko 1987ko otsailaren 13ko 3/1987ko Foru Arauaren 39. eta 64. artikuluek alor honetan emandako eginkizunak erabiliz, honako hau

ORDEN FORAL de la diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural / 2017, de de , por la que se fijan los periodos hábiles de caza en el Territorio Histórico de Bizkaia y las vedas especiales que se establecen o prorrogan para la temporada cinegética 2017/2018.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 2/2011, de 17 de marzo de 2011, Decreto 216/2012, de 16 de octubre, por el que se establece el listado de especies cinegéticas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, teniendo en cuenta lo igualmente dispuesto en el Decreto 506/1971, de 25 de marzo por el que se aprueba el reglamento para la ejecución de la Ley de Caza de 4 de abril de 1970, la Ley 42/2007, de 13 de Diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad, Decreto Legislativo 1/2014, de 15 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Conservación de la Naturaleza del País Vasco, así como lo previsto en las Directivas 2009/147 y 1992/43 del Consejo de las Comunidades Europeas, Convenio de Berna de 19 de Septiembre de 1979 relativo a la conservación de la vida silvestre y del medio natural en Europa, Real Decreto 1997/95 y demás Convenios suscritos por el Estado Español en la materia, se hace preciso determinar las épocas hábiles de caza de aquellas especies susceptibles de aprovechamiento cinegético, compatible con la protección y mejora de sus poblaciones durante la campaña 2017/2018, así como establecer las normas y limitaciones consecuentes con estos objetivos.

En consecuencia, y en virtud de las funciones atribuidas sobre la materia en los artículos 39 y 64 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de y Comunidad Autónoma y Órganos Forales de sus Territorios Históricos, de 25 de Noviembre de 1983.

XEDATZEN DUT:

DISPONGO:



1. artikulua.- *Ehizan egin ahal izateko egunak eta orduak.*

1.1. *Ehizatzeko egunak.*- Bizkaian ehizan egin ahal izateko egunak espezie edo espezie-multzoko bakoitzari dagozkion artikuluetan aipatutakoak izango dira.

1.2. *Ehizatzeko orduak.*- Ehizatzeko orduak honakoak izango dira, ordutegi berezirik ezarrita ez duten espezie edo motentzako izan ezik:

- urriaren 28 arte: 07:30etik 19:00etara.

- urriaren 29tik urtarrilaren 31ra: 08:00etatik 17:30era.

2. artikulua.- 2. artikulua.- Ehizatzeko aldiak eta araudi berezia

2.1. *Debeku erdiko aldia.*- Ehizatzeko aldi orokorra 2017ko abuztuaren 20tik irailaren 17ra -biak barru direla- izango da, eta aldi horren barruan asteko egun guztietan egin ahal izango dela ehizan.

Oro har, honako espezie hauek ehizatu ahal izango dira: Galeperra (*Coturnix coturnix*), usapal arrunta (*Streptopelia turtur*), pagausoa (*Columba palumbus*), haitz-usoa (*Columba livia*) mika (*Pica pica*) eta belabeltza (*Corvus corone*).

8. artikuluekin bat etorrita, debeku erdiaren barruan, aprobetxamendu arrunteko aldeetan ehizan egiten duten zaletuek harrapatutako enagiria (l. eranskina) bidali beharko dute Ehiza eta Ibaletako Arrantza Atalera, behar bezala beteta, 2017ko urriaren 11 baino lehen.

Ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan, ehiza jarraitzeko planean ezarriko da zein izango den ehizatzeko aldia.

2.2. *Ehiza xehea, oro har.*- Ehizan egiteko aldia, orokorrean, eta hurrengo ataletan ezartzen diren salbuespenak kontuan izanik, 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa, egun biak barru, izango da.

Talde honen barruan sartutako espezieak honako hauek dira:

Ugaztunak

Azeria (*Vulpes vulpes*), erbia (*Lepus europaeus*) eta untzia (*Oryctolagus cuniculus*).

Artículo 1.- *Días y horarios hábiles.*

1.1. *Días hábiles.*- Los días hábiles para el ejercicio de la caza en Bizkaia se indican en los artículos correspondientes a cada especie o grupo de especies.

1.2. *Horarios hábiles.*- Los horarios hábiles serán, salvo en las especies o modalidades para las que se establezca un horario específico, los siguientes:

- Hasta el 28 de octubre: De las 7:30 a las 19:00 horas.

- Del 29 de octubre a 31 de enero: De 8:00 a 17:30 horas.

Artículo 2.- Periodos hábiles y regulación específica

2.1. *Media veda.*- El periodo hábil, con carácter general, comprenderá del 20 de agosto al 17 de septiembre de 2017, ambos inclusive, pudiéndose cazar todos los días de la semana durante dicho periodo.

Las especies cazables con carácter general serán: Codorniz (*Coturnix coturnix*), Tórtola común (*Streptopelia turtur*), Paloma torcaz (*Columba palumbus*), Paloma bravía (*Columba livia*), Urraca (*Pica pica*) y Corneja negra (*Corvus corone*).

De acuerdo al artículo 8, las personas aficionadas que cacen en la media veda en terrenos de aprovechamiento común, deberán remitir a la Sección de Caza y Pesca Continental, antes del 11 de octubre de 2017, el parte de capturas (Anexo I), debidamente cumplimentado.

En las zonas de caza controlada y en los cotos de caza el periodo hábil se establecerá en el plan de seguimiento cinegético.

2.2. *Caza menor en general.*- El periodo hábil comprenderá, con carácter general, y salvo las particularidades que se establecen en los apartados siguientes, del 12 de octubre de 2017 al 31 de enero de 2018, ambos inclusive.

Las especies incluidas en este grupo son:

Mamíferos

Zorro (*Vulpes vulpes*), Liebre (*Lepus europaeus*),



Hegazti sedentarioak

Eper gorria (*Alectoris rufa*), faisaiia (*Phasianus colchicus*), arabozozo pikarta (*Sturnus vulgaris*), mika arrunta (*Pica pica*), belabeltza (*Corvus corone*) eta haitz-usoa (*Columba livia*).

Hegazti migratzaileak

Txoloma (*Columba oenas*), pagauso (*Columba palumbus*), usapala (*Streptopelia turtur*), durdula (*Turdus pilaris*), birigarro arrunta (*Turdus philomelos*), birigarro txikia (*Turdus iliacus*), garraztarroa (*Turdus viscivorus*), galeperra, (*Coturnix coturnix*), hegabera (*Vanellus vanellus*), oilagorra (*Scolopax rusticola*), istingor arrunta (*Gallinago gallinago*) eta istingor txikia (*Lymnocyptes minimus*).

Uretako hegaztiak

Antzara hankagorritza (*Anser anser*), ahate txistularia (*Anas penelope*), ipar-ahatea (*Anas strepera*), basahatea (*Anas platyrhynchos*), ahate buztanluzea (*Anas acuta*), ahate mokozabala (*Anas clypeata*), zertzeta arrunta (*Anas crecca*), uda zertzeta (*Anas querquedula*), murgilari arrunta (*Aythya ferina*), murgilari mottoduna (*Aythya fuligula*) eta kopetazuri arrunta (*Fulica atra*).

2.2.1. *Erbia (Lepus europaeus)*.- Erbiak ehizatzekeo aldia 2017ko urriaren 12tik abenduaren 31ra artekoa izango da. Aldi horretan zehar, ehizatzekeo egunak igandeak izango dira bakarrik. Hala ere, ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan, berriz, igandea edo larunbata ere ehizarako eguna izendatu daiteke, betiere urteko ehiza planean proposatu eta Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak onetsiz gero. Ehizan egiteko ordutegia 08:00etatik 14:00etara bitartekoa izango da.

Ehizarako lur hauetan baino ezingo da ehizatu erbia:

- o Ehiza-esparruak:
 - *Karrantzako Ehiza Elkarte: Aldeak Esparruko Ehiza Antolamendu Planean ezarritakoak dira.*
 - *Urduña-Larrazabal ehiza-barrutia: Aldeak Esparruko Ehiza Antolamendu Planean ezarritakoak dira.*

Conejo (*Oryctolagus cuniculus*).

Aves sedentarias

Perdiz roja (*Alectoris rufa*), Faisán (*Phasianus colchicus*), Estornino pinto (*Sturnus vulgaris*) Urraca (*Pica pica*), Corneja negra (*Corvus corone*), Paloma bravía (*Columba livia*).

Aves migratorias

Paloma Zurita (*Columba oenas*), Paloma torcaz (*Columba palumbus*), Tórtola común (*Streptopelia turtur*), Zorzal real (*Turdus pilaris*), Zorzal común (*Turdus philomelos*), Zorzal alirrojo (*Turdus iliacus*), Zorzal charlo (*Turdus viscivorus*), Codorniz, (*Coturnix coturnix*), Avefría (*Vanellus vanellus*), Becada (*Scolopax rusticola*), Agachadiza común (*Gallinago gallinago*), Agachadiza chica (*Lymnocyptes minimus*).

Aves acuáticas

Ansar común (*Anser anser*), Anade silbón (*Anas penelope*), Anade friso (*Anas strepera*), Anade real (*Anas platyrhynchos*), Anade rabudo (*Anas acuta*), Pato cuchara (*Anas clypeata*), Cerceta común (*Anas crecca*), Cerceta carretona (*Anas querquedula*), Porrón común (*Aythya ferina*), Porrón moñudo (*Aythya fuligula*) y Focha común (*Fulica atra*).

2.2.1. *Liebre (Lepus europaeus)*.- Para la liebre, el periodo hábil será el comprendido entre el 12 de octubre y el 31 de diciembre de 2017. Durante este periodo los días hábiles serán únicamente los domingos. Sin embargo, en cotos de caza y zonas de caza controlada se podrá habilitar el domingo o el sábado como día hábil siempre y cuando se proponga esta circunstancia en el plan de seguimiento cinegético y se apruebe por el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural. El horario hábil estará comprendido entre las 8:00 y las 14:00 horas.

La caza de la liebre solamente se podrá realizar en los siguientes terrenos cinegéticos:

- o Cotos de caza:
 - *Coto de caza de Karrantza: Las zonas se limitan a las establecidas en el plan técnico de ordenación cinegética del acotado.*
 - *Coto de caza de Urduña-Ruzabal: Las zonas se limitan a las establecidas en el plan técnico de ordenación*



- o Dimako kontrolpeko ehiza-aldea.

Ondoren, ehiza mota horri buruzko arautegia ezartzen da:

1.- Ehiza modalitate hau egin nahi dutenek eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.eus), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9, 2, 48014-Bilbo), abuztuaren azken hamabostaldian, ehiztarien erregistro bat sortzeko.

2.- Eskabideetan, koadrilako kideen kopurua adieraziko da, bakoitzaren izen-abizenak eta NANaren zenbakia adieraziz. Horrez gainera, harremanetarako koadrilako arduradunaren eta beronen ordezkoren helbidea eta telefono zenbakia adierazi behar dira. Koadrila ezingo dute lau ehiztarik baino gehiagok osotu, ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan izan ezik; toki horietan kide gehiagok parte ahal izango dute, aurretiaz eskabidea eginda.

3.- Eskabidean, adierazi behar da erbia zein egunetan eta zein aldetan ehizatu nahi den.

4.- Baimenak eta harrapaketa-agiriaren inprimakia Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean jasoko dira, 2017ko urriaren lehen astean.

5.- Baimenak doakoak izango dira, eta honela banatuko dira: baimenen bi heren Karrantzako ehiza-barrutiaren titularrarentzat; gainerakoa, hau da, heren bat barruti horri lotuta ez dauden ehiztariantzat.

Nolanahi ere, Karrantzako ehiza-esparru pribatuarekin edota Dimako kontrolpeko ehiza-aldearekin loturarik ez duten pertsonak baimen egokia eskatu behar dute, eta ehizarako lur horietan ehizatzeke baimen egokia lortu beharko dute.

Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean lortuko dira baimenak, edo sozietateek horretarako adierazten duten lekuan.

6.- Koadrila bakoitzak, gehienez ere, erbi bat harrapatu ahal izango du eguneko. Ehiztari bat bakarrik doanean ere, koadrilarik gabe, gehienez erbi bat harrapatu ahal izango du eguneko.

7.- Ehiza-eguna hasi aurretik, abisua eman behar zaio Base Gorriari, bai eta jakinarazi ere zer udalerrri eta alderditara joango den.

cinagética del acotado.

- o Zona de caza controlada de Dima.

Asimismo, se establece a continuación la normativa que regulará esta modalidad de caza:

1.- Las personas interesadas en practicar esta modalidad de caza deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre, 9 - 2º, 48014-Bilbao, una solicitud de acuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus) en la última quincena de agosto, con el fin de crear un registro de cazadores y cazadoras.

2.- En las solicitudes se indicará el número de componentes de la cuadrilla, con expresión de su nombre, apellidos y D.N.I., además de la dirección y teléfono de contacto de la persona responsable de cuadrilla así como de su suplente. La cuadrilla no podrá exceder de cuatro personas cazadoras, excepto en cotos y zonas de caza controlada, en las que su número podrá ser mayor previa solicitud.

3.- En la solicitud es imprescindible indicar las fechas y zona donde se pretende realizar la caza de la liebre.

4.- Las autorizaciones junto con el impreso de parte de capturas se retirarán en la Sección de Caza y Pesca Continental la primera semana de octubre 2017.

5.- La distribución de los permisos, que serán gratuitos, será como sigue: dos tercios corresponderá para el titular del coto de caza de Karrantza, el resto, un tercio, para personas cazadoras no vinculadas a este acotado.

En cualquier caso, aquellas personas no asociadas al coto de caza de Karrantza o a la zona de caza controlada de Dima, deberán obtener el oportuno permiso para poder practicar la caza en dichos terrenos cinagéticos.

Los permisos se obtendrán en las dependencias de la Sección de Caza y Pesca Continental o en el lugar que a tal efecto señalen las sociedades.

6.- El cupo máximo será de un ejemplar por cuadrilla y día. Si se trata de un cazador o cazadora individual, el cupo máximo también será de una liebre por día.

7.- Antes de iniciar la jornada de caza se deberá avisar de tal circunstancia a Base Gorria



8.- Espezie hau ehizatzeko behar bezala identifikatutako ehiza-txakurrak erabil daitezke bakarrik.

9.- Espezie hau ehizatzeko epea amaitutakoan, 2018ko urtarrilaren 31 baino lehen, Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalera eramango dira harrapaketa-agiriak; ehiza-eguneko datu hauek adierazi behar dira agiritan: data, harrapatutako animalia-kopurua, sexua (garapen-egoera aipatuta), gaztea edo heldua den, eta egindako oharrak. Animaliarik harrapatu ez bada, zero batez adierazi behar da.

Nahitaez aurkeztu behar da espezie horren harrapaketa-agiria, ehizan parte hartu ez bada ere, eta gainerako espezieen harrapaketa-agiriak aurkeztu badira ere, foru agindu honen 8. artikuluan jasotzen den bezala.

2.2.2. Untxia (*Oryctolagus cuniculus*)

Untxiaren ehizari dagokionez, debekatuta egongo da Bizkaiko Lurralde Historiko osoan, Urduña-Larrazabalgo ehiza-esparruan izan ezik.

Hala ere, alde batzuetan espezieak kalteak egiten badizkio nekazaritzari edo haren kontrola beharrezkotzat hartzen bada arrazoi biologiko edo zoosanitarioengatik, orduan Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak baimen bereziak eman ahal izango ditu, espezie hori harrapatzeko.

2.2.3. *Eperra (Alectoris rufa) eta faisai (Phasianus colchicus)*.- 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa izango da ehizatzeko aldia.

Eperra eta faisai ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan ehizatuko dira bakarrik, bertako arautegia betez; debekatuta egongo da aprobetxamendu arrunteko ehiza-lurretan ehizatzea, berariazko baimena eskura denean izan ezik.

Karrantzako ehiza-esparru sozialean eta Sopuertako ehiza kontrolatuko eremuan, Bizkaiko Foru Aldundiko Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak baimenak eskainiko ditu espezieok ehizatzeko. Baimenak eskualdeko nekazaritza-bulegoetan eta Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalaren bulegoan emango dira.

2.2.4. *Oilagorra (Scolopax rusticola)*.- Ehizatzeko

indicando cual es el paraje y el municipio donde se va a acudir.

8.- La caza de esta especie únicamente se podrá realizar con perros de rastro debidamente identificados.

9.- Finalizado el periodo hábil de esta especie, y antes del 31 de enero de 2018, se entregarán en la Sección de Caza y Pesca Continental los partes de capturas cumplimentados, indicando el día disfrutado de caza con expresión de la fecha, capturas realizadas, sexo con mención del estadio de desarrollo; joven o adulto, así como las observaciones realizadas. En el caso de que no hayan existido capturas se indicará con un cero.

La entrega del parte de capturas de esta especie será obligatoria e independiente de no asistir a cazar y de otros partes para el resto de especies tal y como consta en el artículo 8 de la presente Orden Foral.

2.2.2. Conejo (*Oryctolagus cuniculus*)

Por lo que se refiere al conejo su caza estará prohibida en todo el Territorio Histórico de Bizkaia, excepto en el coto de caza de Urduña/Ruzabal.

No obstante, en aquellas zonas donde la especie cause daños a la agricultura o su control se entienda necesario por razones biológicas o zoosanitarias, el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural podrá emitir autorizaciones especiales para su captura.

2.2.3. *Perdiz (Alectoris rufa) y faisán (Phasianus colchicus)*.- El periodo hábil comprenderá del 12 de octubre de 2017 al 31 de enero de 2018.

La perdiz y el faisán solamente se podrán cazar en cotos de caza y zonas de caza controlada, de acuerdo con su reglamentación, estando prohibida su caza en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común salvo con autorización expresa.

En el coto social de Karrantza y la zona de caza controlada de Sopuerta el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia ofertará permisos para la caza de estas especies. Estos se expedirán a través de las Oficinas Comarcales Agrarias y de la oficina de la Sección de Caza y Pesca Continental.



aldia 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa –egun biak barru direla– izango da. Aldi horretan zehar asteko egun guztietan egin ahal izango da ehizan, ostiraletan izan ezik.

Aurrekoa gorabehera, ehizatze aldia otsailaren 15a arte luzatuko da, bai eta ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan ere, haien araubidean ezarritakoaren arabera.

Ehiztari bakoitzak egunean gehienez 3 oilagor ehizatu ahal izango ditu.

Espezie horren ehiza «jauzi» txakurrarekin izeneko modalitatean bakarrik baimenduko da, eta debekatuta dago «itxaron» erazko ehiza egitea.

Ehiztaria, txakurrarekin, «jauzi» modalitatean ehizan ari denean bakarrik joko da espezie hau ehizatzen ari dela. Beste edozein ehiza-jarduera salatu ahal izango da.

Artea eta Areatzako udalerrietan, Gorbeia Parke Naturalaren barruan, eta Gueñes eta Galdamesko udalerrietan (Meatzaldeko Biotopo Babestuaren mugen barruan), espezie-mota hau ehizatze beharrezkoa izango da Ha/ehiztariko ezarritako arrazoien arabera beren-beregiko baimena izatea. Baimenak doakoak izango dira, eta eskualdeko nekazaritza-bulegoetan eta Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalaren bulegoan emango dira. Ehizarako egunak: astelehen, astearte, ostegun eta larunbatak.

2.2.5. Paseko hegaztiak.- Ehizatze aldia 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa izango da. Aldi horretan zehar asteko egun guztietan egin ahal izango da ehizan.

Espezie migratzaileetarako, gehieneko kupo bat ezartzen da: 30 pieza pertsonako eta eguneko. Hori hala izango da 3.1. artikulua bigarren paragrafoan ezarritakoa gorabehera.

2.2.6. Uso eta birigarro migratzaileak ohiko pasaleroetan.- Araudi berezirik ez daukaten pasaleroetan, ehizatze aldia 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa izango da. Aldi horretan, asteko egun guztietan ehizatu ahal izango da.

Lerro horietako tiro-postuak, banakakoak zein lerrokoak, finkoak izango dira eta nahitaez mendi-lepoetako gailurretan edo alde garaietan jarriko dira; debekatuta egongo dira eskopeta

2.2.4. *Becada (Scolopax rusticola)*.- El periodo hábil comprenderá del 12 de octubre de 2017 al 31 de enero de 2018, ambos inclusive. En dicho periodo podrá practicarse la caza, excepto el viernes, todos los días de la semana.

No obstante lo anterior, el periodo hábil se prolonga hasta el 15 de febrero inclusive en los cotos de caza y zonas de caza controlada de acuerdo con lo establecido en su plan de seguimiento cinegético.

Se establece un cupo máximo diario por persona cazadora de 3 becadas.

Solamente se permitirá la caza de esta especie "al salto" con perro, quedando prohibida su caza a la espera.

Se hace constar que únicamente se entenderá que se está cazando esta especie, cuando el cazador o cazadora se encuentre con perro, en la modalidad "al salto", siendo denunciabile cualquier otra práctica cinegética al respecto.

En los municipios de Artea y Areatza dentro de los límites de Parque Natural de Gorbeia, y en los municipios de Gueñes y Galdames dentro de los límites del Biotopo Protegido de Meatzaldea, la caza de esta especie solo se permitirá con autorización expresa, de acuerdo a una razón establecida de Ha/por cazador. Estas autorizaciones, que serán gratuitas, se expedirán a través de las Oficinas Comarcales Agrarias y de la oficina de la Sección de Caza y Pesca Continental. Los días hábiles serán los lunes, martes, jueves y sábados.

2.2.5. Aves migratorias.- El periodo hábil será el comprendido entre el 12 de octubre de 2017 y el 31 de enero de 2018. En dicho periodo podrá practicarse la caza todos los días de la semana.

Se establece un cupo máximo para las especies migratorias de 30 ejemplares por persona y día, sin perjuicio de lo establecido en el párrafo segundo del artículo 3.1.

2.2.6. Palomas y zorzales migratorios en pasos tradicionales.- En las líneas de paso no sujetas a reglamentación especial el periodo hábil será el comprendido entre el 12 de octubre de 2017 y el 31 de enero de 2018. Durante este periodo podrá cazarse todos los días de la semana.

En estas líneas los puestos de tiro, tanto aislados como en línea, serán fijos y habrán de estar



ibiltariak, eta ezingo da armak zorrotik aterata ibili tiro-postuetatik kanpo.

Araudi berezia duten pasa-lerroak, berriz, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren foru agindu baten bidez araupetuko dira.

2.2.7. Uretako hegaztiak.- Ehizatze denboraldia 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa da. Asteko egun guztietan ehizatu ahal izango da.

2.2.8. *Azeria (Vulpes vulpes)*.- *Azeria* ehizatze denboraldia 2017ko urriaren 12tik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa izango da. Ehizatze egunak ostegunak, larunbatak, igandeak eta jaiegunak dira, eta baimendutako ordutegia 08:00etatik 17:00etara.

Ehizaldiak egin ahal izango dira; horretarako, honako arautegi hau ezartzen da:

1.- Ehiza modalitate hau egin nahi dutenek eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.eus), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9, 2, 48014-Bilbo), abuztuaren azken hamabostaldian, ehiztarien erregistro bat sortzeko.

2.- Eskabideetan honako datu hauek adierazi behar dira: koadrilako kideen kopurua, bakoitzaren izen-abizenak eta NANaren zenbakia, koadrilako arduradunaren helbidea zein telefonoa eta haren ordezkorenak. Koadrilak gutxienez hiru kide eta gehienez lau izango ditu, ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan izan ezik; halakoetan, aurretiaz eskabidea eskatuz, gehiago izan daitezke.

3.- Eskabidean, nahitaez *azeria* zein egunetan eta zein udalerritan ehizatu nahi den adierazi behar da.

4.- Baimenak eta harrapaketa-agiriaren inprimakia Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean jasoko dira, 2017ko urriaren lehen astean.

5.- Ehiza-eguna hasi aurretik, abisua eman behar zaio Base Gorriari, bai eta jakinarazi ere zer udalerrri eta alderditara joango den.

Izan daitezkeen arriskuak saihesteko, ehizaldian

emplazados necesariamente en las cumbres o zonas altas de las laderas quedando prohibidas las escopetas volantes y transitar fuera de los puestos con las armas desenfundadas

Por lo que se refiere a las líneas de pase con reglamentación especial, se regularán mediante Orden Foral del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural.

2.2.7. *Aves acuáticas*.- El periodo hábil será el comprendido entre el 12 de octubre de 2017 y el 31 de enero de 2018, pudiéndose practicar la caza todos los días de la semana.

2.2.8. *Zorro (Vulpes vulpes)*.- El periodo hábil será el comprendido entre el 12 de octubre de 2017 y el 31 de enero de 2018, siendo los días hábiles los jueves, sábados, domingos y festivos y el horario hábil de 8:00 a 17:00 horas.

Se podrán realizar batidas para lo que se establece la siguiente normativa:

1.- Las personas interesadas en practicar esta modalidad de caza deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre, 9 - 2º, 48014-Bilbao, una solicitud de acuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus) en la última quincena de agosto, con el fin de crear un registro de cazadores y cazadoras.

2.- En las solicitudes se indicará el número de componentes de la cuadrilla, con expresión de su nombre, apellidos, sexo y D.N.I., además de la dirección y teléfono de contacto de la persona responsable de cuadrilla así como de su suplente. La cuadrilla no podrá ser inferior a tres ni superior a cuatro personas, excepto en cotos de caza y en zonas de caza controlada en las que su número podrá ser mayor previa solicitud.

3.- En la solicitud es imprescindible indicar las fechas y municipio donde se pretende realizar la caza del zorro.

4.- Las autorizaciones junto con el impreso de parte de capturas se retirarán en la Sección de Caza y Pesca Continental la primera semana de octubre de 2017.

5.- Antes de iniciar la jornada de caza se deberá avisar de tal circunstancia a Base Gorria indicando cual es el paraje y el municipio donde



parte hartuko duen koadrilak kartel batzuk jarri beharko ditu ehizaldia egingo den tokiaren sarbideetan. Kartel horiek III. eranskinetako ereduaren arabera izango dira, eta, haietan adieraziko da ehizaldi bat egiten ari dela, mendiaren gainerako erabiltzaileek jakin dezaten ehizaldi bat egiten ari dela.

Arriskuak saihesteko, derrigorrezko neurri gisa mantentzen da uxaldian parte hartzen duten guztiek erraz ikusteko moduko txaleko homologatuak janztea; txalekoek EE marka izan behar dute.

6.- Azeria harrapatzeko uxaldi bat egiten bada aprobetxamendu arrunteko aldeetan, uxaldi hori eten egingo da, bertan badaude baldin eta basurdeak harrapatzen ari den koadrila bateko kideak.

7.- Eskatzaile guztiak izango dira ehizaren ondorioz edo hura garatzen den bitartean gerta daitezkeen arau-hauste edo kalteen erantzule solidarioak.

8.- Denboraldia bukatutakoan eta 2018ko otsailaren 28a baino lehen, Ehiza eta Ibaietako Arrantza Atalera eramango dira harrapaketen abisuak, behar bezala beteta; bertan ehiza-eguneko datuok adierazi behar dira: data, harrapatutako animalia-kopurua, sexua, garapen-egoera aipatuta, gaztea edo heldua den, eta egindako bestelako oharrak, batez ere azeriaren hazteri edo sarnaren agerpenari buruzkoak. Animaliarik harrapatu ez bada, zero batez adierazi behar da.

Nahitaez aurkeztu behar da espezie horren harrapaketa-agiria, ehizan parte hartu ez bada ere eta gainerako espezieen harrapaketa-agiriak aurkeztu badira ere, foru agindu honen bederatzigarren artikuluan jasotzen den bezala.

2.3. Ehiza nagusia

2.3.1. *Basurdea (Sus scrofa)*.- Ehizatzeko aldia 2017ko irailaren 3tik 2018ko otsailaren 18ra artekoa izango da, eta ehizatzeko egunak, oro har, igandeak izango dira.

Urriaren 28ra arte ehizatu ahal izango den ordutegia: 7:30etik 19:00etara; armak 18:30erako zorro barruan egon behar dira; urriaren 28tik otsailaren 18ra arte, berriz: 8:00etatik 18:00etara; armak 17:30erako zorro barruan egon behar dira.

Ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan, berriz, igandea edo larunbata ere ehiza-

se va a acudir.

Al objeto de prevenir posibles riesgos sobre personas bienes, antes de iniciar cada batida, la cuadrilla que tome parte en la misma deberá colocar carteles indicadores según el modelo del anexo III en los accesos a la mancha a batir, avisando que se está celebrando una batida para que los demás posibles usuarios y usuarias del monte tengan conocimiento de ello.

Con el mismo fin, se establece como medida obligatoria que todas las personas participantes en la batida lleven chalecos de alta visibilidad homologados que dispongan de la marca CE.

6.- Cuando se esté desarrollando una batida de zorro en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común, se interrumpirá la misma si en la zona se encuentran miembros de una cuadrilla de jabalí cazando esta especie.

7.- De las infracciones o daños que se originen con ocasión o durante el desarrollo de la caza serán responsables solidarias todas las personas peticionarias.

8.- Finalizada la temporada, y antes del 28 de febrero de 2018, se entregarán en la Sección de Caza y Pesca Continental los partes de capturas cumplimentados, indicando el día disfrutado de caza con expresión de la fecha, capturas realizadas, sexo con mención del estadio de desarrollo: joven o adulto, así como las observaciones realizadas especialmente referentes a la presencia de sarna en la población de zorros. En el caso de que no hayan existido capturas se indicará con un cero.

La entrega del parte de capturas de esta especie será obligatoria e independiente de no asistir a cazar y de otros partes para el resto de especies tal y como consta en el artículo nueve de la presente Orden Foral.

2.3. Caza mayor

2.3.1. *Jabalí (Sus scrofa)*.- El periodo hábil será el comprendido entre el 3 de septiembre de 2017 y el 18 de febrero de 2018, siendo los días hábiles, con carácter general, los domingos.

El horario hábil será, hasta el 28 de octubre: de 7:30 a 19:00 horas, debiendo estar las armas enfundadas antes de las 18:30.; y del 29 de octubre a 18 de febrero: de 8:00 a 18:00 horas, debiendo estar las armas enfundadas antes de las 17:30.



egun izenda daiteke, betiere inguruabar urteko ehiza jarraitzeko planean proposatu bada eta Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak onetsiz gero. Hala ere, basurdeen eraginez nekazaritza gehien kaltetzen den inguruetan, igandeetan ez ezik larunbatetan ere egin ahal izango da ehiza.

Ehizaldi baimenduetan eta horretarako ezarritako lekutan bakarrik ehizatu ahal izango da basurdea.

Denboraldi honetan orkatz emeak ehizatu ahal izango dira, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailean espezie honetarako dagoen jarraipen planaren arabera, 2017ko azaroaren 15etik 2018ko urtarrilaren 31ra arte. Horretarako, modalitate hori praktikatu nahi dutela adierazi behar dute, eskaeraren eredu ofizialean, dagokion laukian. Orkatz emeak ehizatu ahal izateko epea hasi baino lehen, ehiza-jarduera hori garatzeko beharrezko informazioa eskainiko da.

Basurdea ehizatzeko, arauon arabera jokatuko da:

1) Basurdearen ehiza ehiztariz osotutako koadrilen bidez eta aprobetxamendu arrunteko ehiza-lurretan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan era egokian zonaka mugatutako ehiza-lekuetan burutuko da. Ehiza modalitate hau egin nahi dutenek eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.eus), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9, 2, 48014-Bilbo).

2017ko ekainaren 15etik 30era bitartean aurkeztuko dira 2017/2018 denboraldian ehiza modalitate honetarako eskabideak.

Eskabideekin batera, koadrila osatzen duten pertsona guztien NANaren fotokopia aurkeztu behar da. Ehiza-denboraldian (2017/2018) ehiza-modalitate honetan parte hartzen duten koadrilek koadrilan izan diren alta eta bajak baino ez dute aurkeztu behar —horretarako, eredu ofiziala erabiliko dute—. Altarik izan bada, NANA aurkeztu behar da. Edozein kasutan ere, nahitaezkoa izango da NANaren kopia aurkeztea, iazko denboraldian koadrila bateko kide izan

En cotos de caza y zonas de caza controlada se podrá habilitar el domingo o el sábado como día hábil siempre y cuando se proponga esta circunstancia en el plan de seguimiento cinegético y se apruebe por el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural. No obstante, en las zonas con mayor incidencia de daños en la agricultura por la acción del jabalí, se podrá cazar además de los domingos los sábados.

Únicamente se podrá cazar esta especie en batidas autorizadas y en las manchas establecidas al efecto.

En la presente temporada, se podrán abatir ejemplares hembras de corzo de acuerdo al plan de seguimiento que dispone para esta especie el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural en el periodo comprendido entre el 15 de noviembre de 2017 y el 31 de enero de 2018. Para ello, deberán notificar su intención de practicar esta modalidad en la casilla habilitada al efecto en el modelo oficial de solicitud. Antes del inicio del periodo hábil para la caza del corzo hembra se proporcionará la información necesaria para desarrollar esta actividad cinegética.

La caza del jabalí se realizará de acuerdo con las siguientes normas:

1º) La caza del jabalí se realizará mediante cuadrillas de personas cazadoras en unas manchas de caza correctamente delimitadas en los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común y en las zonas de caza controlada. Todas las cuadrillas interesadas en practicar esta modalidad de caza deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental, del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre 9 - 2º, 48014-Bilbao, una solicitud de acuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus).

Las solicitudes para practicar esta modalidad de caza la temporada 2017/2018 se presentarán del 15 al 30 de junio de 2017.

Las solicitudes deberán presentarse acompañadas con fotocopia del D.N.I. de todas las personas componentes de la cuadrilla. Aquellas cuadrillas que participen en esta modalidad cinegética en la temporada 2017/2018 únicamente deberán presentar, de acuerdo a un modelo oficial, las altas y bajas de la misma, debiendo en el primer caso adjuntar el



arren aurkeztutako NANaren kopian beste helbide bat agertzen bada.

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak indarreko ehiza-denboraldirako koadrilen erregistro bat sortuko du; erregistro horretan, bereizi egiten dira Bizkaiko koadrilak eta Bizkaitik kanpokoak. Koadrila bat Bizkaikotzat hartzeko, ehiztarien % 85ek, gutxienez, bizkaitarrak izan behar dute.

Ehiztaria bizkaitarra den erabakitzeko, kontuan hartuko da ehiztariaren NANan zein helbide dagoen, kontrolpeko ehiza-aldeetan izan ezik. Izan ere, bazkidea izatea eta bizkaitarra izatea baliokideak izango dira alde horietan.

Koadrila berrien altak ere irizpide horien arabera sailkatuko dira.

Koadrila bakoitzak, gutxienez, hamabost kide izango ditu, eta, gehienez, berrogeita hamar. Ehiza-egun berean, ezin izango dira ehizan aritu hogeita hamabost kide baino gehiago, ez eta hamabi ehiztari baino gutxiago. Koadriletako kide guztiek indarrean izan behar dute Euskal Autonomia Erkidegoan ehizan aritzeko beharrezko dokumentazioa, bai koadrilak inskribatzen direnean bai ehiza-denboraldian zehar.

2) Eskabideak aztertu ondoren, baimenak emateko orduan, aintzat hartuko da honako irizpide hau: basurdearen ehizan parte hartzen duten koadrilek basurdeak nekazaritzari eragindako kalteetarako aseguruua kontratatzea.

Ehiza-lekuak zozketa bidez banatuko dira koadrilen artean. Zozketan ateratako zenbakia duen Bizkaiko koadrila izango da lehenengoa ehiza-lekua aukeratzen; ondoren, Bizkaiko gainerako koadrilek modu korrelatiboan aukeratuko dute ehiza gunea. Prozesu hori errepikatu egingo da, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren erregistroan dauden Bizkaiko koadrilen kopuruaren arabera. Ondoren, Bizkaikoak ez diren koadrilen arteko zozketa egingo da. Koadrila horiek behin bakarrik aukeratu ahal izango dute, ateratzen den zenbakiaren araberrako hurrenkeran. Ondoren, Bizkaiko lehenengo koadrila hasiko da aukeratzen, lehen azaldu den prozesua berriro eginez.

Koadrilek ezin izango dute inola ere aukeratu

D.N.I. La aportación de este documento será preceptiva para aquellas personas integrantes de una cuadrilla la pasada temporada y que en el D.N.I. aportado conste en un domicilio diferente al actual.

El Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural creará un registro de cuadrillas para la vigente temporada, las cuales se clasifican atendiendo a su condición de cuadrillas Bizkainas y resto de cuadrillas. Las cuadrillas Bizkainas están definidas por tener entre sus componentes el 85 por ciento o más de personas Bizkainas.

La condición de bizkaino o bizkaina vendrá dada por el domicilio que conste en el DNI, excepto en las zonas de caza controlada, donde la condición de socio o socia se equipará a la de bizkaino/bizkaina.

Las altas de nuevas cuadrillas se clasificarán con estos mismos criterios.

Las cuadrillas deberán estar formadas por un mínimo de quince y un máximo de cincuenta miembros, no pudiendo estar cazando en cada jornada de caza más de treinta y cinco miembros y nunca menos de doce cazadores. Todas las personas integrantes de las cuadrillas deberán tener en vigor la documentación necesaria para ejercitar la caza en la Comunidad Autónoma Vasca en el momento de la inscripción de las cuadrillas, así como durante la temporada de caza.

2º). Una vez examinadas las solicitudes se tendrá en cuenta como criterio para adjudicar las autorizaciones, la contratación de un seguro de daños por jabalí a la agricultura por parte de las cuadrillas que participen en la caza de esta especie.

El sorteo será el método de asignación de las manchas a las diferentes cuadrillas. La elección de las manchas la iniciará aquella cuadrilla bizkaina que tenga el número coincidente con el resultante del sorteo, pasando correlativamente a elegir el resto de cuadrillas con esta condición. Esta secuencia se repetirá una vez más supeditada al número de cuadrillas bizkainas obrantes en el registro del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural. Posteriormente, se hará un sorteo de las cuadrillas de condición no bizkaina. Con el número resultante se procederá a la elección por todas las cuadrillas de esta condición una sola vez. Seguidamente



ehiza-leku gehiago denboraldiko ehiza-egunen kopurua baino. Baldin eta ehiza-lekuak hartu gabe geratzen balira Bizkaiko koadrilek aukeraketa egin ostean, beste koadrila batzuek hautatu ahal izango dituzte, baina ehiza-egunen kopurua gaintu gabe. Koadrila batek ezin izango du, inolaz ere, ehiza-egun berean ehiza-leku bat baino gehiago eduki.

Onartutako eskabideen artean hautapen-hurrenkera ezartzeko zozketa Derioko Nekazaritza Eskolako ekitaldi-aretoan egingo da, 2017ko uztailaren 12an, goizeko 09:00etan.

Espazioa txikia dela eta, koadrila bakoitzeko bi kide bakarrik joan daitezke zozketa horretara.

3) Norbait koadrila batean baino gehiagotan agertzeak ekarriko du pertsona hori dagoen eskabide guztiak baztertzea.

4) Koadrila bakoitzean, gehienez, gonbidapen bi onartuko dira, baina ehizan hasi aurretik haren berri eman beharko zaio Base Gorriari eta, nolabai ere, uxaldian parte hartzen duten ehiztarien kopuruak ezin izango du gaintu inolaz ere artikulu honetako 1) atalean aipatutako kopurua.

5) Zozketan parte hartu eta ehizatzeke ehiza-eremu jakin batzuk aukeratu dituzten koadrilak, erreserban hartutako uxaldien % 70 gutxienez egiten ez badituzte, besterik gabe baimen barik geratuko dira hurrengo hiru urteetan. Aurreko hori gertatuz gero, koadrilako kideek ezin izango dute beste koadrila batean parte hartu epe horretan.

6) Ezin izango dira inoiz ere koadrila bi edo gehiagoko kideak elkartu uxaldi bat egiteko. Ehiza Fauna eta Arrantza Kudeatzeko Zerbitzuko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Atalera aurkezten den zerrendan ageri diren koadrilako kide baimenduek baino ezin izango dute parte hartu uxaldietan.

7) Ehiza-lekuen planoak www.bizkaia.eus web-orrialdean daude..

8) Uxaldi bakoitzean, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko baso agenteren bat egon ahal izango da.

9) Ehiza-eguna hasi aurretik, Base Gorriari abisatu behar zaio, zein ehiza-eremutara joango den jakitera emanaz. Uxaldia egiteko unean, berriro ere Base Gorriari jakinaraziko zaio zein

comenzará la elección la primera cuadrilla bizkaina repitiendo el proceso como se ha expuesto anteriormente.

En ningún caso las cuadrillas podrán elegir un número de manchas superior al de las jornadas hábiles en la temporada. Si tras la elección de las cuadrillas Bizkainas hubiese manchas libres, podrán ser elegidas por las otras cuadrillas, sin que en ningún caso se supere el número de jornadas hábiles. En ningún caso una cuadrilla podrá tener más de una mancha reservada en una misma jornada hábil.

El sorteo para fijar el orden de elección entre las solicitudes admitidas se realizará en el Salón de Actos de la Escuela Agraria de Derio el día 12 de julio de 2017 a las 9:00 horas.

A dicho sorteo, por motivos de espacio, sólo podrán asistir dos miembros de cada cuadrilla.

3º) La repetición de una persona en más de una cuadrilla supondrá la anulación de todas las solicitudes en las que figure.

4º) Se admitirá un máximo de dos invitaciones en cada cuadrilla, debiendo avisar a Base Gorria de esta circunstancia antes de iniciar la jornada de caza y, en cualquier caso, sin superar los cazadores/as participantes en la batida a que se refiere el apartado 1) de este artículo.

5º) Las cuadrillas que, habiendo tomado parte en el sorteo y elegido determinadas manchas para cazar, no realicen, al menos, el 70%, de las batidas que habían reservado, causarán baja automáticamente para el año siguiente y, en caso de reiteración en el incumplimiento, en los tres años sucesivos. De darse esta circunstancia, los miembros de la cuadrilla no podrán formar parte de ninguna otra durante ese periodo.

6º) En ningún caso estará permitido que puedan agruparse las personas componentes de dos o más cuadrillas para dar una batida. En cada una de éstas solamente participarán las personas componentes de la cuadrilla autorizada que figuren en la relación presentada en la Sección de Caza y Pesca Continental del Servicio de Fauna Cinegética y Pesca.

7º) Los planos de las diferentes manchas de caza se encuentran en el sitio www.bizkaia.eus.

8º) En toda batida podrá estar presente algún agente forestal del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural.

9º) Antes de iniciar la jornada de caza se deberá



ingurutan egingo den. Lekua zehatz-mehatz adierazi behar da, bertara erraz eta gutxienez ordubate lehenago heldu ahal izateko.

Basurdeek kalteak sortu dituzten tokietan edo aldeetan hasi beharko dituzte koadrilek ehiza-egun bakoitzeko miaketa-lanak, nahitaez. Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalak jakinaraziko die zein diren toki horiek.

Uxaldia egin ez bada, Base Gorriari jakinarazi beharko zaio, nahitaez.

10) Izan daitezkeen arriskuak saihesteko, ehizaldian parte hartuko duen koadrilak kartel batzuk jarri beharko ditu ehizaldia egingo den eremuaren sarbideetan. Kartel horiek II. eranskineko ereduaren arabekoak izango dira, eta, bertan, adieraziko da ehizaldi bat egiten ari dela, mendiaren gainerako erabiltzaileek ehizaldi bat egiten ari direla jakin dezaten. Arriskuak saihesteko, derrigorrezko neurri gisa mantentzen da uxaldian parte hartzen duten guztiek erraz ikusteko moduko txaleko homologatuak janztea; txalekoek EE marka izan behar dute. Era berean, sailak erriflea erabiltzea debeka dezake toki edo aldi jakin batzuetan, bertako segurtasun-baldintzen arabera hala egitea komeni bada.

11) Uxaldi batean parte hartzen duen ehiztari bakoitzak arma bakarra eraman dezake. Uxatzaileek zein txakurzainek ezingo dute inola erabili su-armarik.

12) Koadrila mendian, ehiza-tokiaren barruan, ehizarako txakurrak, armak eta abar erabiltzeko prest dituen unetik joko da uxaldia egiten ari dela.

13) Uxaldia amaitutakoan arreta handiz batuko dira erabilitako txakur guztiak, inguruko abereek kalterik jaso ez dezaten. Era berean, ehizaldian parte hartzen duten txakur guztiek legezko agiriak eduki behar dituzte.

14) Debekatuta dago txakurrekin miaketa-saioak egitea ehizan egin ezin daitezkeen egunetan.

15) Uxaldiak egiten ari direla, emisoreak erabili ahal izango dituzte arauzko baimenak dituztenek bakarrik.

16) Espezie horretako animalia kopurua jagon eta hobetzeko asmoz, beharrezkoa den ehiza-

avisar de tal circunstancia a Base Gorria indicando la mancha donde se va a acudir. Cuando se pretenda realizar la batida, se volverá a comunicar a Base Gorria el paraje donde se vaya a efectuar ésta con la suficiente precisión para que se pueda llegar con facilidad y con una antelación mínima de una hora.

Las cuadrillas estarán obligadas a iniciar los rastreos de cada jornada de caza en los lugares o zonas afectadas por daños ocasionados por jabalí, que serán indicados en su caso por la Sección de Caza y Pesca Continental.

En caso de no realizarse la batida deberá comunicarse obligatoriamente a la Base Gorria dicha circunstancia.

10º) Al objeto de prevenir posibles riesgos, antes de iniciar cada batida la cuadrilla que tome parte en la misma deberá colocar carteles indicadores según el modelo del anexo II en los accesos a la mancha a batir, avisando que se está celebrando una batida para que los demás posibles usuarios y usuarias del monte tengan conocimiento de ello. Con el mismo fin, se establece como medida obligatoria que todas las personas participantes en la batida lleven chalecos de alta visibilidad homologados que dispongan de la marca CE. Asimismo, el Departamento podrá prohibir el uso del rifle en determinados lugares o periodos cuando se prevean circunstancias relativas a la seguridad que así lo aconsejen.

11º) El número de armas por persona cazadora que participe en una batida será de una. En ningún caso tanto los batidores y las batidoras como los perreros y las perreras podrán portar armas de fuego.

12º) Se entenderá que se está realizando una batida desde el momento que se encuentre la cuadrilla dentro de la mancha pero preparada con perros, armas, etc., dispuesta para realizarla.

13º) Se pondrá especial cuidado en la recogida de todos los perros al finalizar la batida, al objeto de evitar daños a la cabaña ganadera de la zona. Asimismo todos los perros que participen en las batidas deberán estar legalmente documentados.

14º) Se prohíbe la realización de muestreos con perros los días inhábiles.

15º) La utilización de emisoras durante la realización de las batidas se limitará únicamente a las personas que cuenten con los permisos reglamentarios.



eremuetan ehizan egiteko egunak eta baimenak mugatu ahal izango dira, denboraldia hasi aurretik edo denboraldian zehar.

17) Era berean, ehiza-denboraldian zehar, espeziearen kontserbazio mailan eragina izan dezaketen arazoengatik edo hori egitera behartzen duen bestelako arrazoiren bategatik, ehiza-eremuren bat edo batzuk ehizarako itxi behar badira, uxaldiak eten egingo dira, eta gorabehera horren berri emango zaie ukitutako koadrilari edo koadrilei. Hala ere, koadrila horiek ez dute beste ehiza-egun batzuk aukeratzeko eskubiderik izango, egun libreak geratzen badira izan ezik.

18) Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak programa bat abiarazi zuen 2014an, jakiteko basurdearen populazioak nola mugitzen diren Urdaibain. Horretarako, basurdearen ale batzuk markatu dira. Uxaldian zehar ale horietakoren bat ikusiz gero, hura hiltzea saihestuko da. Gainera, inguruabar hori dagokion harrapaketa-agirian jasoko da. Nahigabe ale horietako bat ehizatuz gero, hurrengo 48 orduen barruan jakinaraziko zaio Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean.

19) Ezinbestekoa da, jan aurretik, harrapatutako ale guztien osasun kontrola egitea. Horretarako, Ehiza eta Ibaietako Arrantza Atalak ematen dien ereduaren arabera albatari-txostena aurkeztu behar dute koadrilek.

20) Harrapatu diren aleak kontrolatu ahal izateko, aleak prezintatu egin beharko dira harrapatu direnean, eta ipinitako prezintuaren/prezintuen zenbakiak adierazi behar dira harrapaketa-agirian.

Horretarako, denboraldia hasten denean, sailak prezintu kopuru jakin bat emango die koadrilei. Denboraldia amaituta, itzuli egin beharko dituzte erabili gabekoak, eta harrapatutako basurdeetan zein orkatz-emeetan (2.3.1 zenbakian adierazitako modalitatean) jarritakoak justifikatu.

21) Eskatzaile guztiak izango dira ehiza garatzen den bitartean gerta daitezkeen balizko arau-hauste edo kalteen erantzule solidarioak.

23) Ehiza-barrutietan eta kontrolpeko ehiza-

16º) Al objeto de conservar y mejorar las poblaciones de esta especie, se contempla la posibilidad de establecer limitaciones en cuanto a cupos o jornadas de caza, en las manchas en las que fuera necesario, antes del inicio de la temporada o durante el desarrollo de la misma.

17º) Asimismo, si durante la temporada se planteara la necesidad de suspender la caza en alguna o todas las manchas por problemas que pudieran afectar al grado de conservación de la especie o cualquier otra situación que así lo demandara, se procedería a suspender las batidas avisando previamente a la cuadrilla o cuadrillas afectadas, sin que éstas tuvieran opción a elegir nuevas jornadas de caza, salvo que hubiera días libres.

18º) El año 2014 el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural puso en marcha un programa para conocer los movimientos de las poblaciones de jabalí en Urdaibai. Con este fin, se marcaron una serie de ejemplares de jabalí. En caso de identificar alguno de estos ejemplares durante la realización de la batida se deberá evitar que sea abatido. Además deberá anotarse esta circunstancia en el parte de captura correspondiente. En caso de captura accidental, deberá notificarse dentro de las siguientes 48 horas a la Sección de Caza y Pesca Continental.

19º) Es indispensable la realización del control sanitario de todos los ejemplares capturados previamente a ser consumidos. A tal fin, las cuadrillas entregarán los días 1 y 15 de cada mes el informe veterinario según modelo que les será facilitado en la Sección de Caza y Pesca Continental.

20º) Al objeto de poder controlar las capturas conseguidas, estas deberán ser precintadas en el momento de realizarlas, debiendo indicarse en el parte de capturas el número del precinto o precintos colocados.

Para ello el Departamento suministrará un número determinado de precintos a cada cuadrilla al iniciarse la temporada, debiendo devolver, al finalizar la misma, los sobrantes y justificar los colocados en los jabalíes capturados y hembras de corzo capturadas en la modalidad descrita en el párrafo cuarto de este punto 2.3.1.

21º) De las infracciones o daños que se originen con ocasión o durante el desarrollo de la caza



aldeetan, dagokien ehiza-plan teknikoan adierazitakoaren arabera arautuko da basurdearen ehiza.

24) Hil bakoitzaren 1ean eta 15ean, denboraldi horretan egindako uxaldietan harrapatutakoen agiria aurkeztuko dute koadrilek, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean. Baimenduta egon arren egin ez diren uxaldiei dagokien fitxa ere aurkeztuko da, eta adieraziko da zergatik ez diren egin. Arau hori ez betetzeak ekarriko du, batetik, koadrilak indarrean den denboraldian ehizan jarraitu ezina, eta, bestetik, hurrengo denboraldian egingo den zozketatik kanpo geratzea. Fitxak idaztean arreta berezia jarriko da, denboraldiko emaitzak ebaluatzean garrantzi handikoak baitira.

Behin edo behin berariazko baimena lortuta aparteko uxaldiren bat eginez gero, beharrezko harrapaketa-agiria bete beharko da, eta beren beregi adieraziko da zergatik egin den.

24) Espezie horrek eginiko kalteengatik salaketarik badago, foru agindu honen 4 artikuluan xedatutakoaren arabera jardungo da.

2.3.2. Otsoa (*Canis lupus*).- Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak baimendu ahal izango du, foru aginduz, aziendari kalte larriak egitea ekiditeko beharrezko aleak ehizatzea; gainerako kasuetan, debekatuta egongo da otsoa ehizatzea.

2.3.3. Orkatza (*Capreolus capreolus*).- Oro har, orkatzaren ehiza, kopuruak eta sexuak arautuko dituen araudia honako hauetan oinarrituta ezarriko da: Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak urtero egiten duen ehiza-azterlanean eta kontrolpeko ehiza-lurretan eta ehiza-barrutietako ehiza-antolamenduari buruzko plan teknikoetan.

Aurrekoa gorabehera, orkatzaren ehizarako baimena pertsonala eta besterenezina da. Era berean, ehizatutako ale guztiak prezintatu beharko dira, horretarako emandako prezintua belarriaren erdiko aldean jarriz eta itxiz. Ehizatutako ale guztiak identifikatuko egon beharko dira naturalizatzeko-prozedura arte, hala badagokio. Ildo horretatik, taxidermia tailerrek sarrera eta irteeren erregistro bat edukiko dute.

serán responsables solidarias todas las personas peticionarias.

22º) En los cotos de caza y zonas de caza controlada, la caza del jabalí se registrará con arreglo a lo indicado en el plan técnico de ordenación cinegética correspondiente.

23º) Los días 1 y 15 de cada mes, todas las cuadrillas deberán entregar en el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Sección de Caza y Pesca Continental, el parte de capturas de todas las batidas realizadas en ese periodo, debiendo dejar constancia de ello. De las batidas no realizadas que se tengan concedidas se presentará también el parte correspondiente, indicando el motivo por el que no se realiza. El incumplimiento de esta norma supondrá que la cuadrilla no podrá continuar cazando la temporada actual y su eliminación del sorteo que se realice la temporada siguiente. Se pondrá especial cuidado en la redacción de éstas dada la importancia que tienen a la hora de evaluar los resultados de la temporada.

Si circunstancialmente se realizara alguna batida extraordinaria en base a una autorización expresa, deberá cumplimentarse el correspondiente parte de captura, indicando expresamente el motivo por el cual se realiza.

24º) Cuando existan denuncias por daños de esta especie se procederá con arreglo a lo dispuesto en el artículo 4 de esta Orden Foral.

2.3.2 Lobo (*Canis lupus*).- El Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural podrá, por Orden Foral, autorizar la caza de una cantidad de ejemplares suficiente para prevenir perjuicios importantes al ganado, quedando su caza prohibida en cualquier otra situación.

2.3.3. Corzo (*Capreolus capreolus*).- Con carácter general la normativa que regirá la caza de esta especie, así como los cupos y sexos se establecerá en base al estudio cinegético que anualmente realiza el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural y los planes técnicos de ordenación cinegética de las zonas de caza controlada y los cotos de caza.

No obstante lo anterior, la autorización para las caza de ésta especie será personal e intransferible. Así mismo, todos los ejemplares abatidos deberán precintarse colocando y cerrando el precinto facilitado al efecto en la parte central de la oreja. Los animales abatidos deberán estar identificados hasta el proceso de



Orkatz arra zelatan ehizatzeko aldia 2018ko apirilaren 15etik 2013ko ekainaren 30era bitartekoa izango da. Aldi horretan, asteko egun guztietan ehizatu ahal izango da.

Orkatz-emeak ehizatzeko epealdia 2017ko azaroaren 15etik 2018ko urtarrilaren 31ra artekoa izango da.

Enkarterrietan, orkatz arraren zelatako ehiza gidari baten laguntzaz egingo da. Baimenak zozketa bidez adjudikatuko dira. Eskabidearekin batera, ehiza modalitate hau arautzen duten arauak eta ordaindu beharreko zenbatekoa emango dira.

Ehiza kontrolatuko eremuetan zelatan ehizatzeko, kasuan kasuko ehiza-antolamenduari buruzko plan teknikoetan jasotakoa bete beharko da.

Orkatz emearen kasuan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan, ehiza modalitate hau egin nahi dutenek eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.net), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9-2, 48014-Bilbo), 2017ko urriaren lehen hamabostaldian. Zozketa, berriz, urriko azken astelehenean izango da, 13:30ean. Eskabideekin batera, NANaren fotokopia egiaztatua aurkeztu behar da. Eskabideekin batera, NANaren fotokopia egiaztatua aurkeztu behar da.

Orkatz emearen kasuan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan eta Enkarterrietan, ehiza modalitate hau egin nahi dutenek 2018/2019 denboraldian eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.net), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9-2, 48014-Bilbo), 2018ko urtarrilaren azken hamabostaldian. Zozketa, berriz, otsaileko bigarren astelehenean izango da, 13:30ean. Eskabideekin batera, NANaren fotokopia egiaztatua aurkeztu behar da.

2.3.4. Oreina (*Cervus elaphus*). Oro har, espezie honen ehiza, kopuruak eta sexuak arautuko dituen araudia honako hauetan oinarrituta ezarriko da: Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak urtero egiten duen

naturalización, si es el caso. En este sentido los talleres de taxidermia deberán disponer de un registro de entradas y salidas.

El periodo hábil para la caza de corzo macho a rececho estará comprendido entre el 15 de abril y el 30 de junio de 2018. Durante este periodo serán hábiles todos los días de la semana.

La caza de corzos hembras se realizará a partir del 15 de noviembre de 2017 hasta el 31 de enero de 2018.

La caza a rececho en la comarca de Encartaciones se realizará con auxilio de guía. La adjudicación de permisos se efectuará mediante sorteo. Junto con el modelo oficial de solicitud, se facilitarán las normas que regulan esta modalidad de caza, así como el importe a abonar. La caza a rececho en zonas de caza controlada estará sujeta a lo recogido en sus respectivos planes técnicos de ordenación cinegética.

Las personas interesadas en practicar esta modalidad de caza en el caso de corzo hembra en las zonas de caza controlada y en las Encartaciones deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre 9-2º, 48014-Bilbao, una solicitud de acuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus) en la primera quincena de octubre de 2017, siendo la celebración del sorteo, en su caso, el último lunes de octubre a las 13:30 horas. Las solicitudes deberán ir acompañadas de una fotocopia del D.N.I. compulsada.

Las personas interesadas en practicar esta modalidad de caza en el caso de corzo macho en las zonas de caza controlada y en las Encartaciones en la temporada 2018/2019 deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre 9-2º, 48014-Bilbao, una solicitud de acuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus) en la última quincena de enero de 2018, siendo la celebración del sorteo el segundo lunes de febrero a las 13:30 horas. Las solicitudes deberán ir acompañadas de una fotocopia del D.N.I. compulsada.

2.3.4. Ciervo (*Cervus elaphus*). Con carácter general la normativa que regirá la caza de esta



ehiza-azterlanean eta kontrolpeko ehiza-lurretan eta ehiza-barrutietako ehiza-antolamenduari buruzko plan teknikoetan.

Orein-arra zelatan ehizatze epealdia 2017ko azaroaren 1etik eta 2018ko urtarrilaren 25era artekoa izango da. Aldi horretan, uxaldi-ehizaren modalitatean, larunbat eta igandeetan ehizatu ahal izango da. Zelatan ehizatze modalitatearen kasuan, berriz, ehizaren jarraipeneko planaren arabera egokituko dira egunak.

Aurrekoa gorabehera, espezie honen ehizarako baimena pertsonala eta besterenezina izango da. Era berean, ehizatutako ale guztiak zigilatu eta identifikatuko dira naturalizatzeko prozedura arte, hala badagokio. Ildo horretatik, taxidermia tailerrek sarrera eta irteeren erregistro bat edukiko dute.

Oreina Orozkoko eta Zeanuriko kontrolpeko ehiza-aldeetan zein Karrantzako ehiza-barrutian ehizatuko da uxaldian, kasuan kasuko ehiza-antolamenduari buruzko plan teknikoetan jasotakoa beteta.

Orozkoko kontrolpeko ehiza-aldean, zelatan ehizatuko da, gidari baten laguntzaz. Baimenak zozketa bidez adjudikatuko dira. Eskabidearekin batera, ehiza modalitate hau arautzen duten arauak eta ordaindu beharreko zenbatekoa emango dira.

Ehiza modalitate hau 2017/2018ko denboraldian egin nahi dutenek eskaera aurkeztu behar dute, eredu ofizialean (www.bizkaia.net), Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalean (Lehendakari Agirre, 9-2, 48014-Bilbo), 2017ko irailaren azken hamabostaldian. Zozketa, berriz, urriaren bigarren astelehenean izango da, 13:30ean. Eskabideekin batera, NANaren fotokopia egiaztatua aurkeztu behar da.

2.4. Baimen bereziak behar dituzten ehiza modalitateak.-

Arkuz edota ehiza-hegaztiak erabiliz egiten den ehiza motak uztailaren 23ko 4.930/1998 Foru Aginduaren eta uztailaren 23ko 4.931/1998 Foru Aginduaren bidez arautzen dira, hurrenez hurren. Ehiza-hegaztiak erabiliz edo arkua erabiliz ehizan egin nahi duten pertsonak, alde zurretik, Bizkaiko Foru Aldundiaren

espezie, así como los cupos y sexos se establecerá en base al estudio cinegético que anualmente realiza el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural y los planes técnicos de ordenación cinegética de las zonas de caza controlada y los cotos de caza.

El periodo hábil para la caza del ciervo macho a rececho estará comprendido entre el 1 de noviembre de 2017 y el 25 de enero de 2018. Durante este periodo y para la modalidad de batidas serán hábiles los sábados y domingos. Para el caso de los recechos se ajustarán los días al plan de seguimiento cinegético.

No obstante lo anterior, la autorización para la caza de ésta especie será personal e intransferible. Asimismo, todos los ejemplares abatidos deberán precintarse y estar identificados hasta el proceso de naturalización, si es el caso. En este sentido los talleres de taxidermia deberán tener un registro de entradas y salidas.

La caza del ciervo en batida se realizará en la zona de caza controlada de Orozko, en la zona de caza controlada de Zeanuri y en el coto de caza de Karrantza, según lo recogido en sus respectivos planes técnicos de ordenación cinegética.

En la zona de caza controlada de Orozko se cazará en la modalidad de rececho con auxilio de guía. La adjudicación de permisos se efectuará mediante sorteo. Junto con el modelo de solicitud, se facilitarán las normas que regulan esta modalidad de caza, así como el importe a abonar.

Las personas interesadas en practicar esta modalidad de caza en la temporada 2017/2018 deberán presentar en la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural, Avda. Lehendakari Agirre 9-2º, 48014-Bilbao, una solicitud de cuerdo al modelo oficial (www.bizkaia.eus) en la última quincena de septiembre de 2017, siendo la celebración del sorteo el segundo lunes de octubre a las 13:30 horas. Las solicitudes deberán ir acompañadas de una fotocopia del D.N.I. compulsada.

2.4. Modalidades de caza que requieren permisos especiales.-

La caza con arco y la cetrería se regulan mediante la Orden Foral 4930/1998, de 23 de julio, y la Orden Foral 4931/1998, de 23 de



Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak homologatutako gaitasun-agiri egokia izan behar dute.

3. artikulua.- Fauna orokorraren gaineko babesa

3.1. Harrapaketa-kupoa.- Hotzaldietan gehiegizko harrapaketak galarazi behar dira; izan ere, aldi horietan hegaztiak elkartzen dira, eta oso erraza da harrapatzea. Horrek hegazti gehiegi ehizatzea ekarriko luke, eta, ondorioz, hegaztien populazioak arrisku larrian jarriko leudeke. Hori dela eta, denboraldi osorako gehieneko kupoa ezartzen da: pertsona bakoitzak, gehienez, 10 hegazti ehizatu ahal izango ditu, eguneko.

Kupo hori ez da aplikatuko foru agindu baten bidez araudi berezia duten pasa-lerroetako uso eta birigarro migratzaileen ehizarako, ezta foru agindu honen 2.2.2.5 atalean jasotako hegazti migratzaileen eta oilagorren ehizarako ere.

3.2. Debekuak.

3.2.1. Oro har, debekatuta dago honako hauek erabilita ehizan egitea:

- Balezta, tiragomak eta zaletuen aire edo gas eskopetak.
- Su-arma automatikoak edo erdiautomatikoak, kargadoreak bi kartutxo baino gehiago har badezake; eskopeta erdiautomatikoek edo errepikapen-eskopetek dispositibo bat izan beharko dute erantsita, birkargatu gabe gehienez hiru kartutxo bakarrik bota ahal izateko.
- Su-arma luze marradunak, 5.6 milimetroko kalibrekoak, edo eraztun-perkusioko 22 amerikarra.
- Anestesia injektatzeko armak.
- Gerrako armak.
- Debekatuta dago postak ehizarako edukitzea eta erabiltzea. Halakoetan, 4,5 milimetrotik gorako diametroa duten perdigoiak dira postak.
- Debekatuta dago ehiza nagusian perdigoi-kartutxoak edukitzea eta erabiltzea. Ehiza mota horretarako, bala besterik ezingo da erabili munizio gisa. Debekatuta dago ehiza txikian

julio, respectivamente. Las personas aficionadas que deseen practicar la caza con aves de cetrería o arco, deberán estar en posesión del correspondiente certificado de aptitud homologado por el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia.

Artículo 3.- Protección a la fauna en general

3.1. Cupo de capturas.- Debido a la necesidad de evitar capturas abusivas en los periodos de olas de frío, en las que por las grandes concentraciones de aves que se producen y las circunstancias extremadamente favorables para su captura, podrían llegarse a cifras muy altas de ejemplares abatidos, que ocasionarían notables riesgos para sus poblaciones, se establece un cupo máximo de capturas de 10 piezas de caza total por persona y día.

Este cupo no será aplicable a la caza de palomas y zorzales migratorios en líneas de pase de reglamentación especial declaradas como tales mediante Orden Foral, ni a las aves migratorias recogidas en el punto 2.2.5 del artículo 2 de la presente Orden Foral, ni a la becada.

3.2. Prohibiciones.

3.2.1. Con carácter general se prohíbe cazar con:

- Ballestas, tirachinas y escopetas accionadas por aire u otros gases comprimidos.
- Armas de fuego automáticas o semiautomáticas cuyo cargador pueda contener más de dos cartuchos; las escopetas semiautomáticas o repetidoras deberán tener acoplado un dispositivo para que solamente se puedan disparar sin recargar tres cartuchos como máximo.
- Armas de fuego largas rayadas de calibre 5,6 milímetros o 22 americano de percusión anular.
- Armas de inyección anestésica.
- Armas de guerra.
- Se prohíbe la tenencia para la caza y la utilización de postas. Se entienden por tales los perdigones de diámetro superior a 4,5 milímetros.
- Se prohíbe la tenencia y la utilización



bala-kartutxoak edukitzea eta erabiltzea. Ehiza mota horretarako, gehienez 4,5 milimetroko diametroa duten perdigoi-kartutxoak besterik ezin da erabili.

- Ehiza-jardunean, debekatuta dago honako gailu hauek eduki eta erabiltzea: isilgailuak, jomuga argiztatzeko gailuak, ikusgailuak (irudi-bihurtzaile edo handitzaile bat badute) eta argitasuna areagotzeko beste edozein gailu.
- Lakioak, likak zein amuak, nahiz era guztietako segada eta zepoak erabiltzea, baita zureria, kakoak edo baleztak, pezoiak, nasak eta xederak ere.
- Ehiza bitartean debekatzen da apeu elektrikoak zein mekanikoak eta elektrokutatzeko edota geldiarazteko gailuak eduki eta erabiltzea.
- Hil edo burtzoratu ahal duten dispositibo elektrikoak eta elektronikoak.
- Espezie babestuetako apeu biziak zein eper naturalizatuak edota bestelako apeu biziitsuak edota elbarrituak.
- Argi-iturri artifizialak.
- Itsutzeko ispiluak zein bestelako gaiak.
- Berez edo erabiltzeko erarengatik selektiboak ez diren sareak.
- Berez edo erabiltzeko erarengatik selektiboak ez diren tranpak.
- Pozoiak eta amu pozoitsuak nahiz anestesikoak, erakargarriak zein uxagarriak.
- Gas edo kez itotzea.
- Lehergailuak.
- Basoko espezieak harrapatzeko foku orientagarriak, behar den baimena edukitzen ez denean.
- Edozein motatako aireontziak zein lur-gaineko ibilgailu motordunak, handik tiro egiteko erabiltzen badira.
- Edozein motatako ontzitik tiro egitea.

de cartuchos de perdigones en la caza mayor; para ésta sólo podrá emplearse bala como munición. Se prohíbe la tenencia y utilización de cartuchos de bala para la caza menor; para ésta sólo podrán emplearse cartuchos de perdigón igual o inferior a 4,5 milímetros de diámetro.

- Se prohíbe el empleo y la tenencia durante el ejercicio de la caza de silenciadores, dispositivos para iluminar los blancos, dispositivos de mira de los que forme parte un convertidor o un amplificador de imagen electrónico, así como cualquier otro tipo de intensificador de luz.
- Los lazos, ligas y anzuelos, así como todo tipo de trampas y cepos, incluyendo costillas, perchas o ballestas, fosos, nasas y alares.
- Se prohíbe la tenencia y la utilización durante el ejercicio de la caza de reclamos eléctricos o mecánicos y aparatos electrocutantes o paralizantes.
- Dispositivos eléctricos y electrónicos que pueden matar o aturdir.
- Reclamos de las especies protegidas vivas o naturalizadas de perdices y de otros reclamos vivos cegados o mutilados.
- Fuentes luminosas artificiales.
- Espejos y otros medios de deslumbramiento.
- Redes no selectivas en su principio o en sus condiciones de empleo.
- Trampas no selectivas en su principio o en sus condiciones de empleo.
- Venenos y cebos envenenados o anestésicos, atrayentes o repelentes.
- Asfixia con gas o humo.
- Explosivos
- Focos orientables para especies silvestres, si no se dispone de la oportuna autorización.
- Las aeronaves de cualquier tipo o los vehículos terrestres motorizados



3.2.2. Debekatuta dago ehizan egiten den bitartean baimenduta ez dagoen ehiza-tresnarik edukitzea.

3.2.3. Debekatuta dago aurreko artikuluetako batean agertzen ez diren espezieak ehizatzea.

3.2.4. Debekaturik dago hazlekuak eta habiak hondatzea, kumeak eta habiak urteko edozein sasoi tan biltzea, baita epe baliodunetik kanpo ehizatu, harrapatu, jarraitu edota edukitzea.

3.2.5. Debekatuta dago elur eta zori egunetan edozein espezie ehizatzea. Zori eguntzat jotzen dira meteorologia egoera txarra nahiz beste edozein inguruabar, esaterako, suteak, uholdeak, eta abar direla medio ehizakiek defentsa-ahalmenak murriztuta dituzten egunak.

Inguruabar horiek Bizkaiko Lurralde Historikoa osorik edo horren zati handi bat hartzen badute eta/edo eragina badute foru agindu honetan jasotako espezieetako batzuek harrapatzeko kupoan, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak, aurrekoaz gain, ezarritako debekuen irismena jakinaraziko du, komunikabideetan iragarkiak jarrita.

3.2.6. Debekatuta dago debekualdian eta, baita ere, ehizarako ez diren egun eta ordu baliodunetan, su-arma aldean dela (zorro barruan eramaten bada ere), edozein ehiza-lurretatik zehar ibiltzea, baita haize konprimituz zein bestelako gas batez eragindako armak direnean ere, baldin eta dagokion baimenaren jabe ez bada. Debeku hori beti egongo da indarrean ehizan egitea baimenduta ez dagoen lurretan, baita epe baliodunetan ere.

3.2.7 Debekatuta dago gauez ehizan egitea.

3.2.8. Debekatuta dago alkoholaren, gai estupefazianteen edo psicotropikoen ondorioen eraginpean ehizan egitea.

3.3. Txakurrak: Debekualdian, jabeek uneoro kontrolatu behar dituzte ehizarako edozein motatako lurretan dauden txakurrak.

Bermeon, udalerrri horretako ehiza elkarteak ehiza-txakurrak trebatzeko gune bat dauka, eta beste bat, Ereñoko ehiza elkarteak kudeatua, udalerrri horretan. Zentro horiek erabili nahi izanez gero, Ehiza eta Ibaietako Arrantza Atalako emango du harremanetarako telefono-zenbakia.

como lugares desde donde realizar los disparos.

- Desde todo tipo de embarcaciones.

3.2.2. Se prohíbe la tenencia de artes no autorizadas mientras se esté realizando el ejercicio de la caza.

3.2.3. Está prohibida la caza de todas las especies no incluidas en alguno de los artículos anteriores.

3.2.4. Queda prohibida la destrucción de vivares y nidos, recoger crías y nidos en cualquier época del año, así como cazarlas, capturarlas, perseguirlas de cualquier forma, y retenerlas fuera de su periodo hábil.

3.2.5. Queda prohibida la caza de todo tipo de especies en días de nieve y fortuna. Se considerarán días de fortuna aquellos en los que por las condiciones meteorológicas adversas o cualquier otra circunstancia, incendios, inundaciones, etc. se encuentran disminuidas las facultades de defensa de las piezas de caza.

Si estas circunstancias fueran de tal gravedad que afectaran a todo o parte significativa del Territorio Histórico de Bizkaia y/o a cupos de captura de alguna de las especies contempladas en la presente Orden Foral, el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural además dará a conocer, mediante anuncios en los medios de comunicación, el alcance de las prohibiciones de que se trate.

3.2.6. Queda prohibido en épocas de veda así como en días y horas no hábiles, transitar por cualquier tipo de terrenos cinegéticos con armas de fuego, aunque éstas se encuentren enfundadas, así como las accionadas por aire comprimido y otros gases, si no se dispone de la oportuna autorización. Esta prohibición se extiende a los terrenos en los que la caza no está autorizada, inclusive en época hábil.

3.2.7 Queda prohibida la caza de noche.

3.2.8. Se prohíbe el ejercicio de la caza bajo los efectos del alcohol, sustancias estupefacientes o psicotrópicas.

3.3. Perros: En época de veda los perros que se encuentren en cualquier clase de terreno cinegético deberán estar en todo momento controlados por su dueño o dueña.

En Bermeo, la sociedad de caza de esa localidad,



Txakur guztiek arauzko identifikazio txapa egokia eta agiriak eraman beharko dituzte, hala ehizan nola mendira egiten den edozein irtenalditan.

Ehiza-aberastasunari kalterik ez egiteko, debekualdian mendian zehar txakurrak erabiltzerakoan, trailaz lotuta eraman behar dira; arrasto-txakurrek lepoko makilatxoa eta hegazti-xakurrek musukoa eraman beharko dute.

3.4. Ehiza-espezieak merkaturatzea: Ehizari buruzko 2/2011 Legearen 45. artikuluan xedatutakoa betetzeko eta merkaturatu daitezkeen espezieak zein diren ezartzen duen irailaren 15eko 1.118/89 Errege Dekretuarekin bat etorrira, Bizkaian honako hauek izango dira: erbia, untxia, azeria, basurdea, orkatza, basahatea, eper gorria, faisai arrunta, pagausoa, txoloma eta galeperra.

3.5. Urkiolako Parke Naturalean ehiza egitea. Honako ehiza-jarduera hauek baimenduko dira:

a) Uso eta birigarro migratzaileak.

Horretarako ezarri den berariazko araudiaren arabera, foru agindu honen 2.2.6 atalean aipatzen den Saibi-Iturriotzeko ohiko pase-lerroetan.

b) Oilagorra.

Bakarrik honako hiru alde hauetan; ordutegia 08:30etik 17:30era izango da denboraldi osorako.

- Saibin, Iturriotz errekastotik ateratzen den ubidearen eta Santutegi eta Toki Alai ondoko parkeko jolas-aldearen artean.
- Erreketeganan, Makatzetako txabolako bidetik Mañaritik Otxandiora doan errepideraino jarraituz, Ollargango errekaostaren eta parkeko mugaren artean.
- Tellamendin, Tellamendi-Ipiztekoarriaga-Leziagako bidearen hegoaldean kokatutako lurretan.

Kasu horietan, debekualdiei buruzko agindu honen 2.2.4. atalean espezie honetarako adierazten den arautegia beteko da.

Jende guztiak jakin dezan, Urkiolako Parke

dispone de una zona de adiestramiento de perros de caza y otra, gestionada por la sociedad de caza de Ereño, en este término municipal. Para hacer uso de estos campos de adiestramiento desde la Sección de Caza y Pesca Continental se les facilitará el número de teléfono de contacto.

Todos los perros, tanto en la práctica cinegética como en cualquier salida al monte, deberán ir provistos de su correspondiente identificación y documentación reglamentaria.

Al objeto de evitar daños a la riqueza cinegética, los perros en época de veda, cuando transiten por el monte, deberán portarse atraillados y llevar colocado tanganillo los perros de rastro y bozal los de pluma.

3.4. Comercialización de especies cinegética: En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 45 de la Ley 2/2011, de Caza, y de acuerdo al Real Decreto 1118/89, de 15 de septiembre, que establece las especies comercializables, para el caso de Bizkaia serán las siguientes: liebre, conejo, zorro, jabalí, corzo, ánade real, perdiz roja, faisán común, paloma torcaz, paloma zurita y codorniz.

3.5. Caza en el Parque Natural de Urkiola. Se permitirán las siguientes actividades cinegéticas:

a) Paloma y zorrales migratorios.

Con arreglo a la reglamentación específica establecida al efecto, en los pasos tradicionales de la línea de Saibigain - Iturriotz, indicada en el apartado 2.2.6 de esta Orden Foral.

b) Becada.

Únicamente en las tres zonas siguientes, siendo el horario de 8:30 a 17:30 horas durante toda la temporada:

- Saibi, comprendida entre el canal que parte del arroyo de Iturriotz y la zona recreativa del Parque junto al Santuario y Toki Alai.
- Erreketagana, comprendida entre el arroyo de Ollargan continuando por el camino de la borda de Makatzeta hasta la carretera de Mañaria a Otxandio y límite del Parque.
- Tellamendi, comprende los terrenos situados al sur del camino de Tellamendi-



Naturalaren mugak, seinaleen bidez behar bezala finkatuta egon arren, Urkiolako Parke Naturalaren Adierazpenari buruzko abenduaren 29ko 275/1989 Dekretuaren II. eranskinean adierazitakoak dira; dekretu hori 1990eko urtarrilaren 4ko «Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria»n (3. zenbakian) argitaratu zen.

3.6. Ehiza Gorbeiaiko Parke Naturalean.- Parkeko bidezidorren sare orokorra eta jolas-aldeak segurtasun-aldetzat joko dira, baita haien inguruko 100 metroko aldea edo koro-eremua ere. Ezin izango da, beraz, bertan inolako ehiza-jarduera motarik egin.

Honako ehiza-jarduera hauek baimenduko dira:

a) Uso eta birigarro migratzaileak

Espezie hauetako hegaztien ehiza, horretarako foru agindu honen 2.2.6. artikuluan aipatzen den xedapenean argitaratzen diren lerroetan egin ahal izango da bakarrik

b) Oilagorra. Ehiza antolatzeke plan teknikoetan mugatutako eremuak, eta, Artea eta Areatza udalerrien kasuan, 2.2.4 artikuluan ezarritakoa.

c) Basurdea. Ehiza antolatzeke plan teknikoetan mugatutako aldeetan eta parke naturalaren mugen barruan dauden eta foru agindu honen 2.3.1 paragrafoko 2. atalean aipatutako zozketan eskaintzen diren ehiza-tokietan.

Gorbeiaiko Parke Naturaleko mugak, Gorbeia aldea parke naturalizat jotzen duen ekainaren 28ko 228/1994 Dekretuan ezarritakoak dira (1994ko abuztuaren 16ko «Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria», 154. zenbakia).

3.7. Fauna-babeslekuak.- Debeekatuta daude ehiza-mota guztiak, honako fauna-babesleku hauetan:

- Mundakako itsasadarreko fauna-babeslekuan.
- Santurtzi eta Abanto-Zierbena eta Zierbena udalerrietako Serantes mendian ezarritako babeslekuan.
- Karrantzako Haraneko babeslekua, Karpineko eraikin nagusia erdigunea duela 500 m-ko erradioa duen azaleran.
- Zeanuriko udalerrian: Saldropo eta Undurragako babeslekuetan.
- Lea ibaiko bokaleko babeslekuan, honako

Ipiztekoarriaga-Lesiaga.

En esos casos, de acuerdo con la normativa que para esta especie se indica en el apartado 2.2.4 de esta Orden de Vedas,

Para conocimiento general, los límites del Parque Natural de Urkiola, aunque estén debidamente señalizados, son los representados en el Anexo II del Decreto 275/1989, de 29 de Diciembre, de declaración del Parque Natural de Urkiola, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco nº 3, de 4 de Enero de 1990.

3.6. Caza en el Parque Natural de Gorbeia.- La red General de Sendas del Parque y las áreas recreativas tendrán la consideración de zonas de seguridad, junto con una corona de 100 metros alrededor de las mismas, donde no se podrá realizar ningún tipo de actividad cinegética.

Se permitirán las siguientes actividades cinegéticas:

a) Palomas y zorzales migratorias.

Únicamente se permitirá la caza de estas especies en las líneas que a tal efecto se publiquen en la disposición a que hace referencia el artículo 2.2.6 de esta Orden Foral.

b) Becada. Las zonas delimitadas en los planes técnicos de ordenación cinegética, de acuerdo con lo establecido para los municipios de Artea y Areatza en el artículo 2.2.4.

c) Jabalí. Las zonas delimitadas en los planes técnicos de ordenación cinegética, así como en las manchas que se encuentren incluidas dentro de los límites del Parque Natural y se oferten en el sorteo mencionado en el apartado 2º del punto 2.3.1 de la presente Orden Foral.

Los límites del Parque Natural del Gorbeia son los indicados en el Decreto 228/1994, de 28 de Junio, por el que se declara Parque Natural el Área del Gorbeia, publicado en el Boletín Oficial del País Vasco nº 154, de 16 de Agosto de 1994.

3.7. Refugios de fauna.- Queda prohibido el ejercicio de toda clase de caza en los siguientes refugios de fauna:

- Refugio de Caza de la Ría de Mundaka.
- Refugio establecido en el monte Serantes, en los municipios de Santurtzi y Abanto y Ciérvana – Abanto Zierbena y Zierbena.



- muga hauek dituela:
- o Iparraldea: Kantauri itsasoa.
 - o Ekialdea: Pinudiaren beheko muga, Mendexako errepideraino.
 - o Hegoaldea: Ospitale Zaharraren eraikina.
 - o Mendebaldea: Gernika-Lekeitio errepidea.
- Eusko Jaurlaritzaren martxoaren 6ko 57/1990 Dekretuaren bidez izendatutako Aixolako babeslekuan. Izen bereko urtegia inguratzen duen pistaren kanpoaldeko ertzak seinatzen dituenak dira babesleku horren mugak.
 - Gorlizeko Abeletzeko faunaren ehiza-babeslekuan.
- 3.8. Segurtasun-guneak.- Gogorarazten da honako hauek segurtasun-aldeen adierazpena dutela, eta, beraz, araudi berezia dutela:
- Loiuuko aireportuko segurtasun-aldea, honako mugakide hauek dituena:
 - Iparraldean: Loiu-Derio errepidea.
 - Ekialdean: Derio (San Isidro auzoko errepidea, Sondika-Zamudiokoarekin lotzen den punturaino).
 - Hegoaldean: Sondika-Zamudioko errepidea, Asuaraino.
 - Mendebaldean: Asua-Loiu errepidea.
 - Getxoko segurtasun-aldea, honako muga hauek dituena:
 - Iparraldean: Kantauri itsasoa.
 - Ekialdean: Sopela eta Berangoko udal mugarteak.
 - Hegoaldean: Bilbo-Plentziako errepidea «Venancios» deituriko bidegurutzeraino, errepidetik Aizkorriantz Andra Mariko probalekuraino jarraituz, eta ezkerretik kanposanturaino.
 - Mendebaldean: Kantauri itsasoa.
 - Leioako Campuseko Arboratumeko segurtasun-aldea, 83,90 Ha dituena eta muga hauek:
 - Iparraldean: BI-2731 errepidea eta beste bide bat, aipatutako errepidearekiko paraleloa dena eta EHUKo instalazioei zerbitzua ematen diena.
 - Ekialdean: BI-647 errepidea.
 - Hegoaldean: Santi Mami auzora doan eta BI-647 errepidearekin lotzen den bide asfaltatua.
- Refugio del Valle de Karrantza en toda la superficie comprendida en un círculo con su centro en el Edificio principal de El Carpín y radio 500m.
 - Refugios de Saldropo y Undurruga en el municipio de Zeanuri.
 - Refugio de la desembocadura del río Lea que está comprendido por los siguientes límites:
 - o Norte.- Mar Cantábrico.
 - o Este.- Límite inferior del pinar hasta la carretera de Mendexa.
 - o Sur.- Edificio del Hospital Zarra.
 - o Oeste.- Carretera Gernika-Lekeitio.
 - Refugio de Aixola, declarado por Decreto 57/1990, de 6 de Marzo, del Gobierno Vasco, cuyos límites son los señalados por el borde externo de la pista que circunvala el embalse del mismo nombre.
 - Refugio de Fauna de la Granja de Gorliz.
- 3.8. Zonas de seguridad.- Se recuerda que están declaradas Zonas de Seguridad, y por tanto sujetas a la normativa específica de éstas, las siguientes:
- Zona de Seguridad del Aeropuerto de Loiu, limitada por las siguientes carreteras:
 - Norte: Carretera de Loiu-Derio.
 - Este: Derio (Carretera Bº San Isidro hasta su unión con la de Sondika-Zamudio).
 - Sur: Carretera de Sondika-Zamudio hasta Asua.
 - Oeste: Carretera Asua-Loiu.
 - Zona de Seguridad en Getxo, con los siguientes límites:
 - Norte: Mar Cantábrico.
 - Este: Términos Municipales de Sopelana y Berango.
 - Sur: Carretera Bilbao-Plentzia hasta cruce de Venancios, continuando por la carretera hacia Azkorri hasta el probadero de Andra-Mari y a la izquierda hasta el Cementerio.
 - Oeste: Mar Cantábrico.
 - Zona de Seguridad del “Arboretum del Campus de Leioa” de 83,90 Has con los siguientes límites:
 - Norte: BI-2731 y vial paralelo a esta que



- Mendebaldean: BI-2731 errepidetik sortzen den eta Santi Mami auzoari zerbitzua ematen dion bide asfaltatua.

3.9. Ehiza-barrutiak. Ehiza-barrutiak zinegetikotzat, erregimen berezikotzat edo fauna-babeslekutzat jotzen ez diren lurak, edo legeko beste aurreikuspen batzuk direla eta debekualdia adierazita dutenak.

Hain zuzen, ehiza-barrutiak honako hauek dira: hormaz, hesiz edo heskaiz itxitako lurak, bai eta hirugarren pertsona edo animalia batzuk sartzea edo barrutikoak irtetea (beti zabalik daude atearak badituzte) eragozteko edo debekatzeko eraikitako edozein obrak edo gailuz itxitakoak ere. Beharrezkoa izango da barrutian sartzea debekatuta dagoela adieraztea.

4. artikulua.- *Kontrol neurriak.*

1.- Euskadiko Izadiaren Artapenari buruzko Legearen testu bategina onetsi zuen apirilaren 15eko 1/2014 Legegintzako Dekretuaren 57. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, artikulua horretan ezarritako inguruabarren bat gertatzen denean, Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak inguruabar hori kontrolatzeko prozedurarik egokiena egiteko baimena eman ahal izango du foru agindu baten bidez.

2.- Baimena emateko foru aginduak arrazoiak azalduko ditu eta honako hauek zehaztuko ditu:

- Zein espezieri buruzkoa den.
- Animaliak harrapatzeko edo hiltzeko erabil daitezkeen bitarteko, instalazio edo metodoak, zein mugaren barruan eta nortzuek egin dezaketen harrapaketa.
- Arrisku-baldintzak, eta denbora eta lekua dagozkion inguruabarrak.
- Egingo diren kontrolak.

3.- Artikulu honen 1. puntuan aipatutako neurriak uxaldien bidez burutzen badira, arriskuak saihesteko, parte hartuko duen koadrilak uxaldia hasi aurretik iragarki-kartelak ipiniko ditu: II. eranskinekoa, espeziea basurdea bada, eta III. eranskinekoa, basurdea ez beste espezie bat bada eta hala ezartzen bada, uxaldia egingo den lekuko sarbideetan. Helburua da uxaldi bat egiten ari dela abisatzea mendiaren gainerako erabiltzaileei, jakinaren gainean egon daitezten. Helburu bererako, derrigorrezkoa izango da uxaldiko parte-hartzaile guztiek txaleko

da servicio a instalaciones de la U.P.V.

- Este: Carretera BI-647.
- Sur: Camino asfaltado de acceso al Bº Santimani y que conecta con BI-647.
- Oeste: Camino asfaltado que nace de la BI-2731 y da servicio al Bº Santimani.

3.9. Vedados. Son vedados de caza los terrenos que no sean declarados cinegéticos, de régimen especial o refugios de fauna, así como aquellos en los que se declare la veda por otras previsiones legales.

En particular, son vedados de caza los terrenos cercados por muros, vallas, setos o cualquier otra obra o dispositivo construido con el fin de impedir o prohibir el acceso a las personas o animales ajenos o para evitar la salida de los propios; si disponen de entradas permanentemente abiertas, para ser vedados deberán indicar que el paso está prohibido.

Artículo 4.- *Medidas de control.*

1.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 57 del Decreto Legislativo 1/2014, de 15 de abril, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Conservación de la Naturaleza del País Vasco y cuando se dé alguna de las circunstancias contempladas en dicho artículo, el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural podrá, mediante Orden Foral, autorizar el procedimiento más adecuado para su control.

2.- La Orden Foral autorizada será motivada y especificará:

- Las especies a que se refiere.
- Los medios, instalaciones o métodos de captura o muerte autorizados, dentro de qué límites y por parte de qué personas.
- Las condiciones de peligro y las circunstancias de tiempo y de lugar.
- Los controles que se ejercerán.

3.- En el caso de que las medidas a las que se refiere el punto 1. de este artículo se lleven a cabo por medio de batidas, al objeto de prevenir posibles riesgos, antes de iniciarse la cuadrilla



fosforeszenteak janztea.

5. artikulua.- Neurri osagarriak.

Debekatuta dago erabilitako kartutxoan azalak edozein lurretan –eta, bereziki, hegazti migratzaileen ehiza-lekuetan– uztea.

Ehiza nagusiko pieza guztiak ibilgailuen barruan, garraio-orgetan edo orga horien gainean, baina estalia, kanpotik ez ikusteko moduan.

6. artikulua.- Osasun-neurriak.

Ehizarako edozein espezie birpopulatu edo sartzeko, beharrezkoa izango da aurretiaz Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailaren baimena edukitzea, jarduera hori eremu jakin batean egitea bideragarria ote den aztertzeko.

7. artikulua.- Unean uneko neurriak.

1.- Klima edo biologiaren araberrako gorabeherengatik edo espezien iraupenerako oso kaltegarriak izan daitekeen beste edozein gorabeherengatik, Bizkaiko Lurralde Historiko osoko nahiz eskualde bateko ehiza-aberastasunean gerta daitezkeen kalteak saihesteko, sail honek, Lurraldeko Ehiza Kontseiluari entzun eta gero, ahalmena izango du espezie hauetako guztiek edo bakan batzuk ehizatzeke epe baliadunak aldatzeko. Eta babesteko neurri hauek aplikatu ahal izango ditu bai aprobetxamendu arrunteko ehiza-lurretan bai ehiza-esparruetan eta kontrolpeko ehiza-aldeetan.

8. artikulua. - Ehiza antolatzeke neurriak.

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak Bizkaiko Lurralde Historikoan ehiza-espezien kudeaketa hobetzeko egin dituen azterlanak eguneratuta mantentzeko, denboraldi bakoitzeko ehizari buruzko informazioa jaso eta prozesatzeko datu-banku bat sortu da. Kontuan hartuta informazio horrek ehiza-jardunaren hobekuntza ekarriko duela, zale guztiek honako hauek aurkeztu behar dituzte –bai eta jasorazita utzi ere– eskualdeko nekazaritza-bulegoetan edo Bizkaiko Foru Aldundiko

que tome parte en la misma deberá colocar carteles indicadores según el modelo del anexo II cuando la especie sea el jabalí, y según el modelo del anexo III cuando la especie objeto sea diferente al jabalí y se especifique la obligatoriedad de su uso, en los accesos a la zona a batir, avisando que se está celebrando una batida para que los demás posibles usuarios y usuarias del monte tengan conocimiento de ello. Con el mismo fin, se establece como medida obligatoria que las personas participantes en la batida lleven chalecos fosforescentes.

Artículo 5.- Medidas complementarias.

Se prohíbe abandonar las fundas de los cartuchos utilizados en todos los terrenos y, en especial, en los puestos de caza de aves migratorias.

Todas las piezas de caza mayor deberán ser transportadas en el interior de los vehículos, en los carros de transporte o sobre éstos pero cubiertas de forma que no sean visibles desde el exterior.

Artículo 6.- Medidas sanitarias.

La repoblación o introducción de cualquier especie cinegética deberá disponer previamente de la autorización del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural al objeto de estudiar la viabilidad de la misma en un área determinada.

Artículo 7.- Medidas circunstanciales.

1.- A fin de prevenir los daños que pudieran ocasionarse a la riqueza cinegética del Territorio Histórico de Bizkaia o de una comarca, por circunstancias climáticas, biológicas o cualesquiera otras extremadamente desfavorables para la conservación de las especies, este Departamento, oído el Consejo Territorial de Caza, se reserva la facultad de modificar los periodos hábiles de algunas de las especies, o de todas ellas, pudiendo ser aplicadas estas medidas protectoras tanto a los terrenos cinegéticos de aprovechamiento común, como a los cotos de caza y las zonas de caza controlada.

Artículo 8.- Medidas de ordenación cinegéticas.

Al objeto de mantener actualizados los estudios realizados por el Departamento de Sostenibilidad



Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Ehiza eta Ibaietako Arrantza Kudeatzeko Atalaren bulegoetan: harrapaketa-agiria (l. eranskina), ondo betea, eta Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saila baimenen emalea den ehiza-lurretan egindako ehiza-egunetan harrapatutakoen agiria, lauki honen arabera

Epea	Emate-data
Debeku erdiko aldia:	2017ko urriaren 11a baino lehen
Ehizan egiteko aldiaren gainerakoa:	
Azaroaren 30era arte	2017ko abenduaren 15a baino lehen
Denboraldiaren amaiera arte	2018ko otsailaren 28a baino lehen

Informazio hori guztia 39/2015 Legearen 16. artikuluan zehazten diren gainerako lekuetan ere aurkez daiteke.

Agiri horiek aurkezten ez dituen ehiztaria automatikoki baztertuta geratuko da hurrengo ehiza-denboraldian edozein modalitatetan ehiza-baimena lortzeko ezarritako prozeduretatik.

2018ko uztaileko bigarren hamabostaldian, ehiza-barrutietan edo kontrolpeko ehiza-aldeetan harrapatutakoen agiria aurkeztu ez duten ehiztarien zerrenda argitaratuko du Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Sailak, baimena erabili duten ala ez duten kontuan izan gabe, hamabost eguneko epean egoki irizten dizkieten alegazioak aurkez ditzaten. Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko Saileko Nekazaritzako zuzendari nagusiaren ebazpen baten bidez ebatziko da prozedura.

Kontrolpeko ehiza-aldeen eta ehiza-barrutien ehizaren jarraipen planei dagokienez, uztailaren 31 baino lehen aurkeztu beharko dute, ehizari buruzko martxoaren 17ko 2/2011 Legearen 33. artikuluan zehazten den moduan.

9. artikulua.- Kontrolpeko ehiza-aldeak eta ehiza-barrutiak

Ehiza antolatzeko plan teknikoen araubidea aplikatuko zaie kontrolpeko ehiza-aldeei eta

y Medio Natural para mejorar la gestión de las especies cinegéticas en el Territorio Histórico de Bizkaia, se ha creado un banco de datos para recibir y procesar la información cinegética de cada temporada. Teniendo en cuenta que dicha información supondrá una mejora de la actividad cinegética, todas las personas aficionadas, deberán presentar, dejando constancia de ello, en las Oficinas Comarcales Agrarias o en la oficina de la Sección de Caza y Pesca Continental del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la Diputación Foral de Bizkaia, debidamente cumplimentado, el parte de capturas Anexo I, así como el parte de capturas de las jornadas de caza disfrutadas en aquellos terrenos cinegéticos en que el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural sea el emisor de los permisos o autorizaciones, de acuerdo al siguiente cuadro:

Periodo	Fecha de entrega
Media veda:	Con anterioridad al 11 de octubre de 2017
Resto del periodo hábil:	
Hasta el 30 de noviembre	Con anterioridad al 15 de diciembre de 2017
Hasta el final de la temporada	Con anterioridad al 28 de febrero de 2018

Esta información podrá presentarse también en los demás lugares previstos en el artículo 16 de la ley 39/2015.

La no presentación de estos partes supondrá la exclusión automática del cazador o cazadora de los procedimientos habilitados para la obtención de permisos de caza de las distintas modalidades en la temporada cinegética siguiente.

En la segunda quincena de julio de 2018, el Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural publicará un listado donde figuren aquellas personas que no hayan realizado la entrega del parte de capturas de aquellas modalidades de caza o zonas de caza controlada o cotos de caza que hubiesen obtenido, independientemente de no haber disfrutado del mismo, al objeto de que en el plazo de quince días efectúen las alegaciones oportunas. El procedimiento se resolverá mediante una resolución de la Directora General de Agricultura del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural.



ehiza-barrutiei.

IV. eranskinean jasota daude Bizkaiko Lurralde Historikoan dauden kontrolpeko ehiza-aldeak.

10. artikulua.- Gomendioak.

Agintari guztiei gomendioa egiten zaie, beren agindupeko agente guztiek ardura bultza dezaten, agindu honetan ezarritako guztia ahalik eta zehatzen jagon eta betearazteko, hain zuzen ere. Era berean, gomendio hori Lurraldeko Ehiza Federakundeari eta ehiztarien elkarteei ere zabaltzen zaie.

11. artikulua.- Arau-haustek

Ehiza-debekuei buruzko agindu honen arau-haustek Ehizari buruzko 2011ko martxoaren 17ko 2/2011 Legeari jarraituz zigortuko dira. Lege horren arabera, arau-hauste larriak dira, eta honako zigor hau jasoko dute: 501 eta 2000 euro arteko isuna, ehizarako lizentzia baliogabetzea eta, azkenik, urte batetik hiru urtera bitarteko epean, baimen hori lortu ezin izatea.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta geratu dira foru agindu honetan xedatutakoaren aurka doazen maila bereko edo beheragoko xedapen guztiak.

AZKEN XEDAPENA

Foru agindu hau Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Bilbon, bi mila eta hamazazpiko XXXXaren XX_(e)(a)n.

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturala Zaintzeko foru diputatua.

ELENA UNZUETA TORRE.

Por lo que respecta a los planes de seguimiento cinegético de las zonas de caza controlada y cotos de caza, deberán presentarlo antes del 31 de julio, en los términos que recoge el artículo 33 de la Ley 2/2011, de 17 de marzo, de caza.

Artículo 9.- Zonas de caza controlada y cotos de caza

Las zonas de caza controlada y cotos de caza se regirán por los planes técnicos de ordenación cinegética.

Las zonas de caza controlada existentes en el Territorio Histórico de Bizkaia se encuentran reflejadas en el anexo IV.

Artículo 10.- Recomendaciones.

Se recomienda a todas las autoridades que estimulen el celo de los y las agentes a sus órdenes para la exacta vigilancia y cumplimiento de cuanto se preceptúa en la presente Orden Foral. Asimismo, se hace extensiva esta recomendación a la Federación Territorial de Caza y a las Sociedades de Cazadores.

Artículo 11.- Infracciones

Las infracciones a la presente Orden Foral de Vedas serán sancionadas según la Ley 2/2011, de 17 de marzo, de Caza, estando calificadas como infracciones graves, con multa de 501 a 2.000 euros, así como la anulación de la licencia de caza y la privación de la facultad de obtenerla en un plazo de 1 a 3 años.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en la presente Orden.

DISPOSICIÓN FINAL

La presente Orden Foral entrará en vigor a partir del día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Bilbao, a XX de XXXXXXXX de dos mil diecisiete.

La diputada foral de Sostenibilidad y Medio Natural.

ELENA UNZUETA TORRE





I. ERASKINA/ ANEXO I

Iraunkortasuna eta Ingurune Naturalako Saliak BLH ehiza-espezien hobetzeko egin dituen eguneratuta mantentzeko, denboraldi bakoitzeko ehizari buruzko informazioa jaso eta prozesatzeko datu-banku bat sortu da.

Hori dela eta, ehiza zaleek harrapaketa agiria behar bezala beteta aurkeztu behar dute BFA Iraunkortasuna eta Ingurune Naturalako Saliaren bulegoetan, irailaren 30a baino lehen debeku erdiko aldirako, eta otsailaren 28a baino lehen gainerako ehiza-denboraldirako. Jasota geratu beharko da agiri hori aurkeztu dela.

Informazio hori guztia 30/1992 Legearen 38.4 artikuluan zehazten diren gainerako lekuetan ere aurkez daiteke.

Zure sinaduraren bidez, beren-beregi ematen duzu baimena zure datuak BFAko Iraunkortasuna eta Ingurune Naturalako Saikeko Nekazaritza Zuzendaritza Nagusiaren ardurapekoa den BFAEA001- Ehiza eta arrantzarako barrutiak eta

lizentziak fibategian sartzeko, honako hauek xedatutakoa betetzeko: abenduaren 13ko 15/1999 Lege Orga-nikoak, Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fibategiei eta DBEB Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legeak eta abenduaren 21eko 1720/2007 ED (15/1999 Lege Organikoa garatzeko arau-dia onartu zuen). Fibategiaren helburua da ehiza eta arrantzarako lizentziak eta erreserbak eman eta kontrolatzea. Horrez gainera, datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko, datuak ezereztzeko edo datuen aurka egiteko eskubideak erabili ahal izango dituz; horretarako, idazki bat bidali behar duzu Bizkaiko Foru Aldundiko jendaurreko bulegoetara. Idazki horri NANaren edo agiri baliokide baten kopia erantsi behar diozu.

de Titularidad Pública y de Creación de la AVPD y el R.D. 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba Reglamento de desarrollo de la LOPD, a que sus datos sean incluidos en el Fichero BFAEA001 Cotos y licencias de caza y pesca, cuyo responsable es la Dirección General de Agricultura del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la D.F.B., con la finalidad de expedición y control de las licencias y reservas de caza y pesca. Usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo una comunicación por escrito a las oficinas de atención al público del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la D.F.B., en la que se incluya una copia de su D.N.I. u otro documento identificativo equivalente.

Sinadura

Con el objeto de obtener la información necesaria para la adecuada gestión de la actividad cinegética en T.H.B. Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural ha creado un banco de datos para recibir y procesar dicha información cinegética de cada temporada.

Por ello, todas las personas aficionadas, antes del 30 de septiembre para la media veda y antes del 28 de febrero para el resto del periodo hábil, deberán presentar, dejando constancia de ello, en las oficinas del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la D.F.B., debidamente cumplimentado, este parte de capturas.

Esta información podrá presentarse también en los demás lugares previstos en el artículo 38.4 de la ley 30/1992.

Con su firma autoriza expresamente, en cumplimiento a lo establecido por la LOPD, así como a la Ley 2/2004, de 25 de febrero, de Ficheros de Datos de Carácter Personal

de Titularidad Pública y de Creación de la AVPD y el R.D. 1720/2007, de 21 de diciembre, por el que se aprueba Reglamento de desarrollo de la LOPD, a que sus datos sean incluidos en el Fichero BFAEA001 Cotos y licencias de caza y pesca, cuyo responsable es la Dirección General de Agricultura del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la D.F.B., con la finalidad de expedición y control de las licencias y reservas de caza y pesca. Usted podrá ejercer sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición dirigiendo una comunicación por escrito a las oficinas de atención al público del Departamento de Sostenibilidad y Medio Natural de la D.F.B., en la que se incluya una copia de su D.N.I. u otro documento identificativo equivalente.

Firma



Iraultza eta ingurune naturala zuzentzeko saila
Departamento de sostenibilidad y medio natural

HARRAPAKINEN PARTEA / PARTE DE CAPTURAS

20 / 20

Izena / Nombre

Deiturak / Apellidos

NAN / D.N.I.

Sarrera erregistroa / Registro de entrada

Empty box for registration entry

Table with columns for species (IRTEERA SAUIDA Nº, DATA FECHA, UDALERRIA MUNICIPIO, GALEPERRA ODORRIZ, PAGAUSSO PALOMA, USAPALA TORTOLA C, UFRACA, MIKA, CONEJA NEGRA, ARABA ZOZOA ESTORRINO, OLAGORRA BECADA, HEGABEHERRA AVEFRIA, BIRING ARRUNTIA ZORZAL COMUN, BIRINGARRO TXINKA ZORZAL AURRULO, DURDULA ZORZAL REAL, GARRAZTARROA ZORZAL CHARRO, TXOLOMA PALOMA ZURRIA, ISTINGORRAK AGACHADIZAS, AYES AGIATOKAS, URI HEGAZTIK) and rows for capture dates (0 to 20). Row 0 shows 3 captures of USAPALA.



II. ERANSKINA	ANEXO II
<p>Basurde-ehizaldietan nahitaez jarri beharreko seinaleak. Ezaugarriak:</p> <p>Materiala: gutxienez 0,7 mm-ko lodierako altzairu galbazinatzeko edo aluminiozko txapa.</p> <p>Neurriak: 500 mm x 330 mm</p> <p>Kolorea: Atzealde zuriaren gainean 35 mm-ko lodiera izango duen triangelu gorria, barruan kolore beltzean basurdearen irudia duela.</p> <p>Testua: beltzez errotulatutako letra larrietan, 8 mm-ko altuera eta 5 mm-ko zabalera duela. Goiko aldean: KONTUZ Beheko aldean: EHIZALDIA.</p>	<p>Señalización obligatoria de las batidas de jabalí, características:</p> <p>Material: Chapa de acero galvanizado o aluminio con espesor mínimo de 0,7 mm.</p> <p>Dimensiones: 500 mm x 330 mm</p> <p>Color: Sobre fondo blanco, un triángulo rojo de 35 mm de espesor en cuyo interior hay una silueta de jabalí de color negro.</p> <p>Texto: En mayúsculas rotuladas en negro, con altura de 8 mm y 5 mm de ancho. Parte superior: ATENCIÓN Parte inferior: BATIDA.</p>
<p>KONTUZ / ATENCIÓN</p>  <p>EHIZALDIA / BATIDA</p>	



III. ERANSKINA	ANEXO III
<p>Ehiza-jarduera berezietarako seinale-eredua. Ezaugarriak:</p> <p>Materiala: gutxienez 0,7 mm-ko lodierako altzairu galbazinatuzko edo aluminiozko txapa.</p> <p>Neurriak: 500 mm x 330 mm</p> <p>Kolorea: Atzealde zuriaren gainean 35 mm-ko lodiera izango duen triangelu gorria, barruan kolore beltzean basurdearen irudia duela.</p> <p>Testua: beltzez errotulatutako letra larrietan, 8 mm-ko altuera eta 5 mm-ko zabalera duela.</p> <p>Goiko aldean: KONTUZ Beheko aldean: EHIZA JARDUERAK</p>	<p>Modelo de señalización para actividades cinegéticas especiales. Características:</p> <p>Material: Chapa de acero galvanizado o aluminio con espesor mínimo de 0,7 mm.</p> <p>Dimensiones: 500 mm x 330 mm</p> <p>Color: Sobre fondo blanco, un triángulo rojo de 35 mm de espesor en cuyo interior hay una silueta de color negro que representa una persona con un arma de fuego larga.</p> <p>Texto: En mayúsculas rotuladas en negro, con altura de 8 mm y 5 mm de ancho.</p> <p>Parte superior: ATENCIÓN Parte inferior: ACTIVIDADES CINEGETICAS.</p>
<p>KONTUZ / ATENCIÓN</p>  <p>EHIZA-JARDUERAK ACTIVIDADES CINEGETICAS</p>	



IV. ERASKINA
ANEXO IV

Espezie eta ehiza mota						
Especie y modalidad de caza						
ZEE / Z.C.C.	Oilogorra "Jauzi" modalitatean Becada "al salto"	Hegazti migratzaileak Aves migratorias	Orkatza zelatan modalitatean Corzo a rececho	Oreina uxaldi modalitatean Ciervo en batida	Oreina zelata modalitatean Ciervo a rececho	
DIMA	x	x	x	-	-	
ISPASTER	x	x	x	-	-	
OROZKO	x	x	x	x	x	
SOPUERTA	x	x	-	-	-	
ZEANURI	x	x	x	x	-	
ZEBERIO	x	x	x	-	-	
MORGA	x	x	-	-	-	
MAÑARIA- IZURTZA	x	x	x	-	-	
TURTZIOZ	x	x	-	-	-	